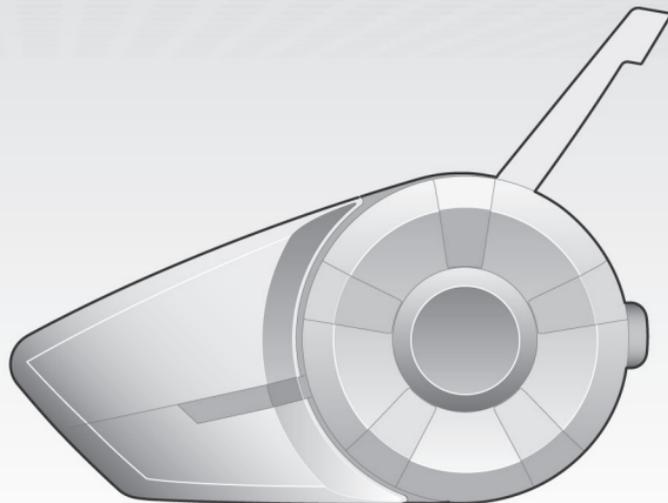
Sistema di comunicazione per moto Bluetooth®

Italiano

www.sena.com

Guida dell'utente

INDICE

1 INTRODUZIONE 4
2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 5
3 INSTALLAZIONE DEL MODELLO 20S SUL CASCO 7
3.1 Installazione nel casco 7
3.2 Adattatore di montaggio incollato alla superficie 9
3.3 Accensione del microfono 10
3.4 Auricolari Earbuds 11
3.5 Antenna esterna 11
4 NOZIONI INTRODUTTIVE 12
4.1 Ricarica 12
4.2 Avviso di batteria quasi scarica 12
4.3 Controllo livello batteria 12
4.4 Accensione e spegnimento 12
4.5 Regolazione volume 13
4.6 Software 13
5 COME ACCOPPIARE LA CUFFIA MODELLO 20S CON I DISPOSITIVI BLUETOOTH 14
5.1 Accoppiamento con i cellulari 14
5.2 Accoppiamento del secondo telefono cellulare 15
5.3 Accoppiamento dispositivi stereo Bluetooth 15
5.4 Accoppiamento Navigatore GPS Bluetooth 16
5.5 Accoppiamento con Sena SR10, adattatore radio Bluetooth bidirezionale 17
6 ACCOPPIAMENTO CON PROFILO SELETTIVO: STEREO A2DP O HANDSFREE 19
6.1 Profilo Stereo A2DP solo per riproduzione musicale 19
6.2 Profilo HFP solo per chiamate telefoniche 19
7 RISPONDERE ED EFFETTUARE CHIAMATE 20
7.1 Rispondere ed effettuare chiamate 20
7.2 Chiamata rapida 20
7.3 Chiamate tra cellulari e intercom 22
8 MUSICA IN STEREO 22
8.1 Con il cavo audio stereo 22
8.2 Con lo stereo Bluetooth Wireless 23
8.3 Condivisione della musica 24
9 NAVIGAZIONE GPS 25
10 SENA SR10, ADATTATORE RADIO BIDIREZIONALE 25
11 RADIO FM 26
11.1 Accensione e spegnimento radio FM 26
11.2 Stazioni preimpostate 26
11.3 Ricerca e memorizzazione 27
11.4 Scansione e memorizzazione 27
11.5 Preimpostazione provvisoria 28
11.6 Selezione dell'area 28
12 MODALITÀ AMBIENTE 29
13 COMANDO VOCALE 29
14 ACCOPPIAMENTO INTERCOM 31
14.1 Accoppiamento con altre cuffie 20S per conversazioni via Intercom 31
14.2 Accoppiamento con altri modelli di cuffie Sena per conversazioni intercom 32

15 INTERCOM A DUE E PIÙ VOCI ... 33
15.1 Intercom a due voci ... 33
15.2 Intercom a più voci ... 34
15.3 Fallimento della connessione intercom ... 37
15.4 Riconnessione intercom ... 37
16 CONFERENZA TELEFONICA A TRE VOCI CON PARTECIPANTE INTERCOM ... 37
17 INTERCOM DI GRUPPO ... 38
18 INTERCOM UNIVERSALE ... 38
18.1 Accoppiamento intercom universale ... 38
18.2 Intercom universale a due voci ... 39
18.3 Intercom universale a tre voci ... 39
18.4 Conversazione intercom universale a quattro voci ... 40
19 TELECOMANDO ... 42
19.1 Accoppiamento con il telecomando da manubrio ... 42
19.2 Utilizzare il telecomando da manubrio ... 42
20 PRIORITÀ FUNZIONI ... 44
21 IMPOSTAZIONI PER LA CONFIGURAZIONE DEL 20S ... 45
21.1 Assegnazione della composizione rapida ... 46
21.2 Abilitare/disabilitare l'Audio Multitasking ... 46
21.3 Impostazione della sensibilità di sovrapposizione dell'audio intercom ... 47
21.4 Abilitazione/disabilitazione supporto app navigazione ... 47
21.5 Abilitazione/disabilitazione dell'aumento del volume audio ... 48
21.6 Impostazione sensibilità sensore movimento ... 48
21.7 Abilitare/disabilitare la risposta telefonica attivata a voce ... 49
21.8 Abilitare/disabilitare l'intercom HD ... 49
21.9 Abilitare/disabilitare una conversazione intercom a otto voci ... 50
21.10 Abilitare/disabilitare i Comandi Vocali ... 50
21.11 Attivare/disattivare la funzione effetto locale ... 50
21.12 Abilitazione/disabilitazione del controllo avanzato dei rumori™ ... 51
21.13 Eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth ... 51
21.14 Accoppiamento controllo remoto ... 51
21.15 Accoppiamento intercom universale ... 52
21.16 Uscita dal menu di configurazione a voce ... 52
22 RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA ... 53
23 RIPRISTINO GUASTO ... 54
24 AGGIORNAMENTO FIRMWARE ... 54
25 STUDI DEL CASO CONNESSIONE BLUETOOTH SENA ... 55
26 GUIDA RAPIDA ... 63
CERTIFICAZIONE E APPROVAZIONI PER LA SICUREZZA ... 64
• Dichiarazione di conformità FCC ... 64
• Dichiarazione FCC di Esposizione a Radiazione RF ... 65
• Precauzione FCC ... 65
• Dichiarazione di conformità CE ... 65
• Dichiarazione Industry Canada ... 65
• Licenza Bluetooth ... 65
• WEEE(RAEE:rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) ... 66
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA ... 66
• Conservazione e gestione del prodotto ... 66
• Utilizzo del prodotto ... 67
• Batteria ... 67
GARANZIA DEL PRODOTTO ED ESONERO DA RESPONSABILITÀ ... 68
• Garanzia limitata ... 68
• Esclusioni dalla garanzia ... 70
• Servizio di garanzia ... 71
• Restituzione per rimborso completo ... 71

1 INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il sistema di comunicazione Bluetooth per moto Sena 20S. Con la cuffia modello 20S, è possibile telefonare con il cellulare Bluetooth a viva voce, ascoltare musica in stereo o le istruzioni vocali del navigatore GPS via Bluetooth wireless e conversare via intercom in collegamento duplex completo con un passeggero o altri motociclisti.

La cuffia 20S è conforme alla specifica Bluetooth 4.1 e supporta i seguenti profili: Profilo cuffia, Profilo viva voce (HFP), Profilo distribuzione audio avanzata (A2DP) e Profilo con telecomando audio video (AVRCP). Consultare i produttori degli altri dispositivi per determinare la loro compatibilità con questa cuffia.

Leggere attentamente la guida dell'utente prima di usare la cuffia. Visitare inoltre il sito **www.sena.com** per la versione più recente della guida dell'utente e altre informazioni relative ai prodotti Sena Bluetooth.

Il modello 20S presenta:

- Bluetooth 4.1
- Sistema di comunicazione Bluetooth con doppio modulo
- Multiprogrammazione audio™
- Intercom a più voci fino a 8 collegamenti
- Intercom di gruppo™
- Intercom Bluetooth con un raggio massimo di 2,0 chilometri*
- Smartphone App per iPhone e Android
- Interfono universale™
- Controllo avanzato rumore™
- Comandi e messaggi vocali intuitivi
- Qualità del suono HD naturale, limpida e cristallina
- Registrazione audio Bluetooth™
- Funzioni versatili grazie alla tecnologia del sensore di movimento
- Kit fissato al casco all-in-one
- Sintonizzatore radio FM integrato con funzione di ricerca e memorizzazione stazioni
- Accoppiamento Bluetooth per due telefoni cellulari
- Handsfree Bluetooth per cellulari Bluetooth
- Cuffia stereo Bluetooth per dispositivi audio Bluetooth, come i lettori MP3
- Cuffia stereo Bluetooth per navigatore GPS Bluetooth
- Possibilità di upgrade del firmware

---

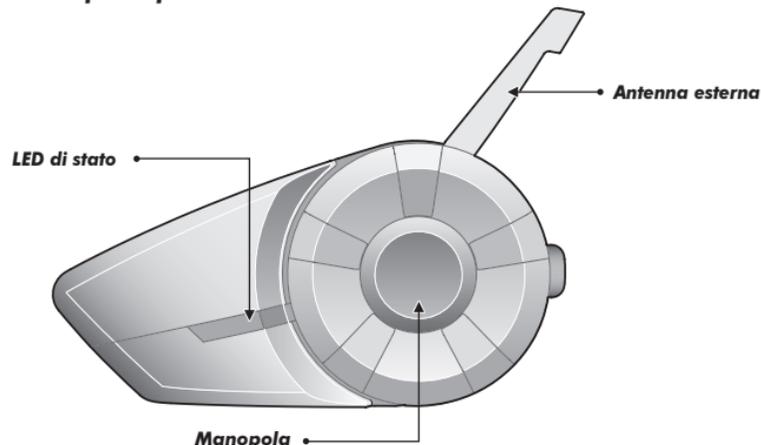
* in terreno aperto

Specifiche chiave:

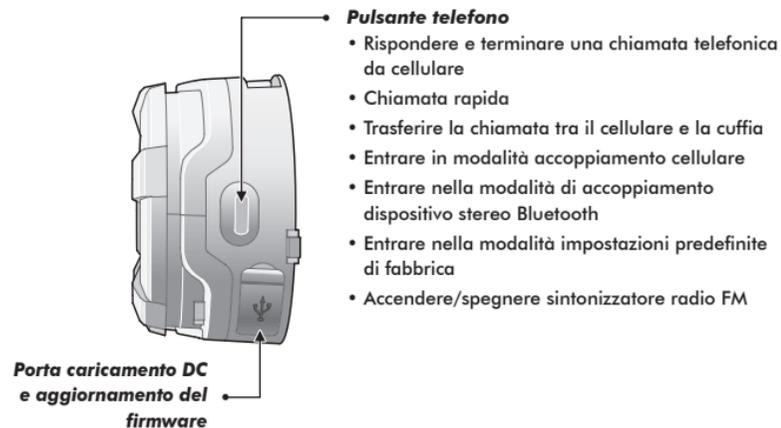
- Bluetooth 4.1
- Profili supportati: Profilo cuffia, Profilo viva voce (HFP), Profilo distribuzione audio avanzata (A2DP) e Profilo con telecomando audio video (AVRCP)

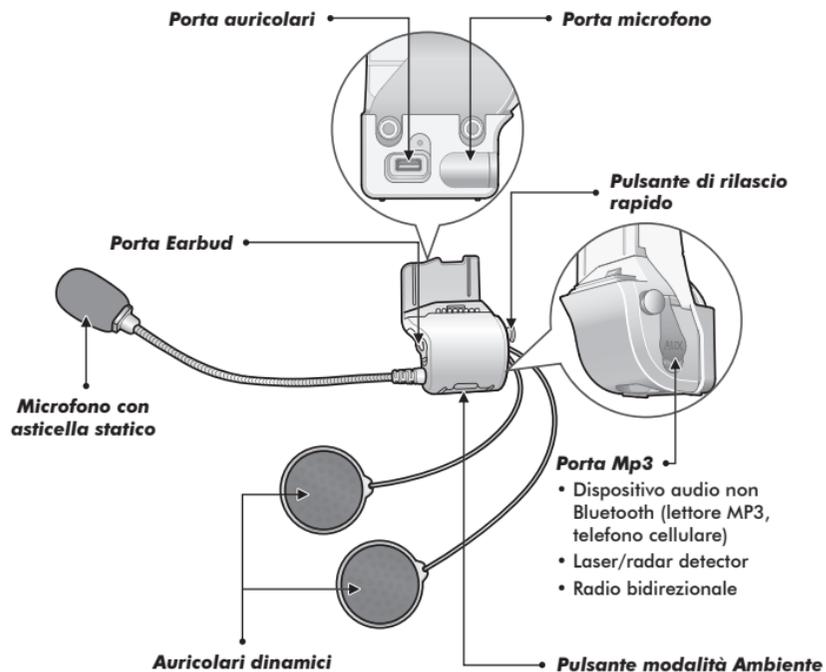
2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- ***Unità principale auricolare 20S***

Manopola

- Rispondere e terminare una chiamata telefonica da cellulare
- Rifiutare una chiamata in arrivo
- Iniziare e terminare una conversazione via intercom
- Regolare il volume con rotazione
- Play/Pause per il riproduttore Bluetooth MP3
- Passare al brano successivo o tornare al precedente ruotando la manopola e tenendo premuto il tasto
- Entrare in modalità Coppia intercom
- Entrare nell'impostazione della configurazione vocale
- Navigare tramite il menu di configurazione
- Cercare stazione radio FM

Porta caricamento DC e aggiornamento del firmware

Pulsante telefono

- Rispondere e terminare una chiamata telefonica da cellulare
- Chiamata rapida
- Trasferire la chiamata tra il cellulare e la cuffia
- Entrare in modalità accoppiamento cellulare
- Entrare nella modalità di accoppiamento dispositivo stereo Bluetooth
- Entrare nella modalità impostazioni predefinite di fabbrica
- Accendere/spegnere sintonizzatore radio FM

- ***Aggancio casco universale***

- ***Microfono con asticella con filo***

- ***Microfono con filo***

- ***Cavo USB alimentazione e trasferimento dati***

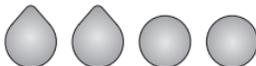
- ***Cavo alimentazione accendisigari***

- ***Cavo per il audio stereo da 2,5 a 3,5mm***

- ***Adattatore di montaggio incollato alla superficie***

- ***Copriauricolare in gomma***

- ***Copri altoparlante in schiuma***

- ***Velcro per gli auricolari***

- ***Velcro per microfono con asticella***

- ***Velcro per microfono con filo***

- ***Copri auricolari***

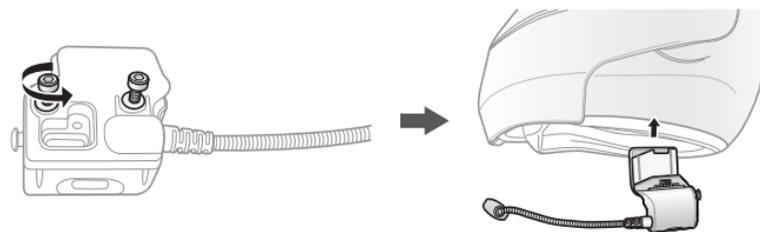
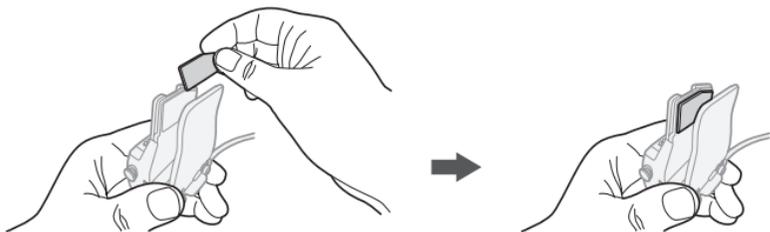
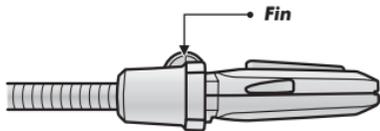
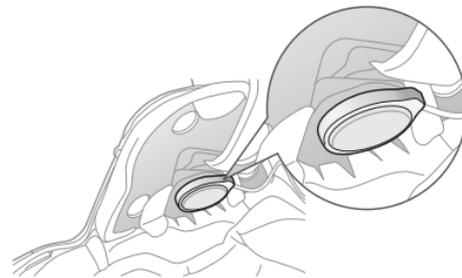
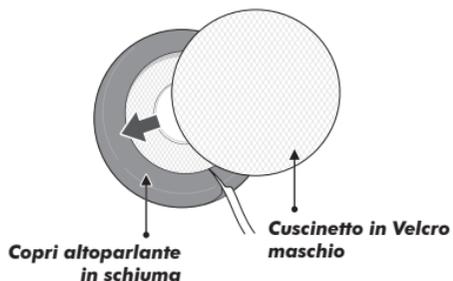
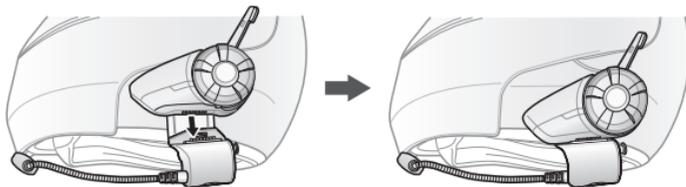
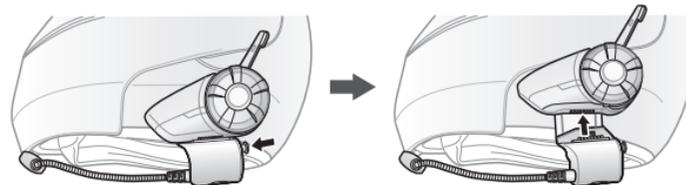
- ***Brugola***

3 INSTALLAZIONE DEL MODELLO 20S SUL CASCO

3.1 Installazione nel casco

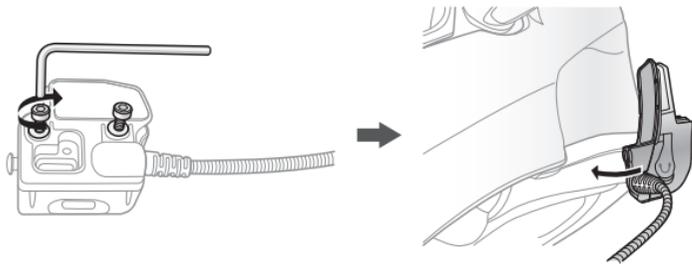
Per installare in sicurezza il 20S sul proprio casco, seguire la procedura.

1. Allentare le due viti sulla piastra posteriore dell'unità di aggancio utilizzando la chiave a brugola in dotazione. Inserire la piastra posteriore dell'unità di aggancio fra l'imbottitura interna e l'involucro esterno del casco e avvitare le due viti. Verificare la posizione corretta del microfono rispetto alla bocca quando si indossa il casco.

Italiano

2. A seconda delle dimensioni e della forma del proprio casco, potrebbe rivelarsi necessario modificare lo spessore della protezione in gomma tra le due piastre di aggancio. Nella scatola sono presenti delle protezioni in gomma aggiuntive. Per incrementare lo spessore totale, fissare la protezione più sottile alla protezione in gomma originale o sostituire la protezione in gomma originale con quella più spessa.

3. Assicurarsi che l'estremità del microfono sia rivolta verso l'esterno; lontana dalle labbra. Si può riconoscere facilmente toccando l'estremità con le dita.

4. Posizionare gli auricolari del casco insieme ai copri auricolari in velcro, con il centro in corrispondenza delle orecchie, nelle cavità per l'orecchio del casco. Se il casco possiede cavità per l'orecchio troppo profonde è possibile usare i copri auricolari in modo da avvicinare gli auricolari alle orecchie.

Per migliorare la qualità audio è possibile utilizzare coprialtoparlanti in schiuma. Coprire ogni altoparlante con la schiuma e applicare il cuscinetto in Velcro maschio sul retro dell'altoparlante. Collocare, quindi, gli altoparlanti nel casco come sopra descritto. La riproduzione tramite gli altoparlanti ricoperti di schiuma è ottimale quando gli altoparlanti toccano lievemente le orecchie.

5. Fissare l'unità principale della cuffia all’unità di aggancio. Far scorrere l'unità principale nell'unità di aggancio e fino a udire un clic nella maniglia inferiore dell'unità di aggancio.

6. Per rimuovere l'unità principale dall'unità di aggancio, premere il pulsante di rilascio rapido per scollegarla dall'unità di aggancio.

3.2 Adattatore di montaggio incollato alla superficie

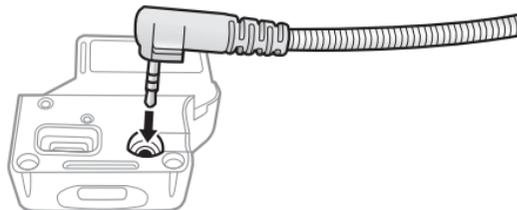
In caso di problemi nel montaggio dell'unità di aggancio sul casco per una qualunque ragione, è possibile usare l'adattatore della piastra di montaggio incollata alla superficie per fissare l'unità di aggancio sulla superficie esterna del casco.

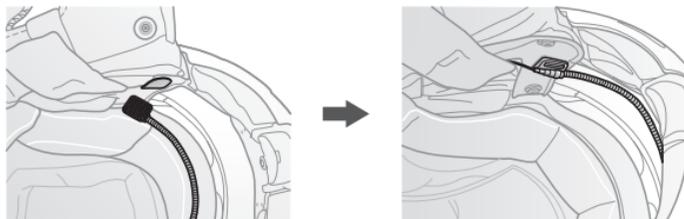
1. Rimuovere l’altoparlante dalla relativa porta.
2. Rimuovere completamente la piastra posteriore dell'unità di aggancio.
3. Rimuovere la protezione in gomma e sostituirla con la protezione in gomma più spessa fornita in dotazione.
4. Far passare il cavo dell’altoparlante attraverso l’adattatore esterno incollato e ricollegarlo alla porta dell’altoparlante.
5. Agganciare l'adattatore all'unità di aggancio, quindi, serrare l'adattatore esterno incollato all'unità di aggancio.

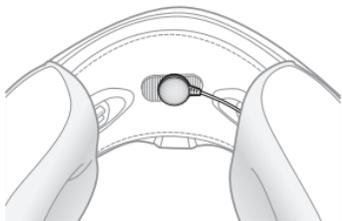
6. Individuare una superficie appropriata sul casco per attaccare l'unità, ripulirla con un panno inumidito e fare asciugare completamente.
7. Staccare la copertura della superficie adesiva dell'adattatore e attaccare l'unità sulla superficie del casco nel punto selezionato.

Nota:
Sena raccomanda di posizionare l'unità di aggancio sull'adattatore di montaggio con superficie adesiva. Anche se l'adattatore di montaggio con superficie adesiva viene fornito per comodità, Sena non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze legate al relativo utilizzo. Gli utenti potranno dover utilizzare l'adattatore adesivo a proprio rischio e sotto la propria responsabilità.

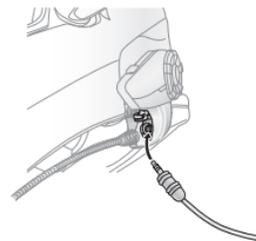
3.3 Accensione del microfono

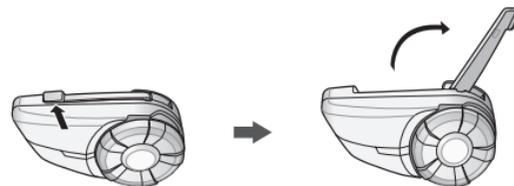
Se si intende utilizzare un altro microfono al posto del microfono con asticella statico, seguire la procedura illustrata qui di seguito.

1. Rimuovere la piastra posteriore dell'unità di aggancio allentando le due viti con la chiave a brugola in dotazione.
2. Guardando il lato posteriore dell'unità di aggancio, la porta a sinistra è per gli auricolari mentre la porta a destra è per il microfono.
3. Sono forniti in dotazione due microfoni aggiuntivi, un microfono con asticella con filo e un microfono con filo. Collegare il microfono che si intende utilizzare, secondo la tipologia di casco che si possiede.
4. Fissare nuovamente la piastra posteriore per coprire le porte del microfono e degli auricolari.
5. Seguire le indicazioni della sezione 3.1, “Installazione sul casco” per una corretta installazione dell'unità di aggancio.

3.3.1 Microfono con asticella con filo

Nel momento in cui si sta per installare il microfono con asticella con filo, fissare l'estremità del velcro del microfono con asticella tra l'imbottitura interna e l'involucro interno del casco. Il microfono con asta dovrebbe venire montato nella superficie interna del guscio esterno così da essere proprio di fronte alla bocca.

3.3.2 Microfono con filo

In caso di microfono con filo, fissare l'imbottitura di velcro per microfono con filo all'interno della mentoniera del casco integrale. Posizionare il microfono con filo sull'imbottitura in velcro e collegarlo al connettore dell'unità di aggancio.

3.4 Auricolari Earbuds

Per utilizzare i propri auricolari Earbuds, collegare gli stessi alla porta Earbuds sul lato sinistro dell'unità di aggancio. È possibile collegare i propri auricolari Earbuds all'unità di aggancio tenendo gli auricolari collegati alla stessa unità di aggancio. Il suono degli auricolari Earbuds sarà attivato mentre quello degli auricolari esterni sarà disattivato.

3.5 Antenna esterna

Per incrementare la distanza intercom, è possibile allungare l'antenna esterna dall'unità principale. Spingere delicatamente l'antenna contro il casco e orientarla verso l'alto. L'antenna funziona meglio se orientata verso il cielo.

4 NOZIONI INTRODUTTIVE

4.1 Ricarica

È possibile caricare il dispositivo 20S collegando il cavo dati e alimentazione USB fornito a una porta USB del computer o a un caricatore a parete USB. È possibile caricare il 20S con qualsiasi cavo micro-USB standard. Il LED diventa rosso durante la carica del dispositivo cuffia e torna blu quando è completamente carico. Il processo di carica completa impiega circa 2 ore e 30 minuti.

4.2 Avviso di batteria quasi scarica

Quando il livello della batteria è basso, il LED blu lampeggiante in stand-by diventa rosso e si sentiranno 3 segnali acustici a mezzo tono e un comando vocale che recita **"Ricaricare batteria"**.

4.3 Controllo livello batteria

È possibile controllare il livello della batteria in due diversi modi quando si sta accendendo la cuffia.

4.3.1 Indicatore LED

Quando la cuffia si sta accendendo, il LED rosso lampeggerà rapidamente per indicare il livello di carica della batteria.

4 lampeggiamenti = Alto, 70~100%
3 lampeggiamenti = Medio, 30~70%
2 lampeggiamenti = Basso, 0~30%

4.3.2 Indicatore comando voce

Quando viene accesa la cuffia, tenere premuta la manopola e il pulsante telefono contemporaneamente per circa 3 secondi fino a che non si sentono 3 segnali acustici dal tono alto. Successivamente si sentiranno dei comandi vocali che indicheranno il livello della batteria. Tuttavia, se si rilasciano i tasti non appena si accende la cuffia, non si sentiranno i comandi vocali per l'indicazione del livello di batteria.

4.4 Accensione e spegnimento

Premere la manopola e il pulsante telefono contemporaneamente per accendere o spegnere la cuffia. Quando si accende la cuffia, premere la manopola e il pulsante telefono contemporaneamente fino a quando non si accende il LED blu, emettendo dei bip ascendenti. Quando si accende la cuffia, premere la manopola e il pulsante telefono contemporaneamente fino a quando non si accende il LED rosso per un istante e la cuffia si spegne completamente, emettendo dei bip discendenti.

4.5 Regolazione volume

Il volume si può regolare facilmente ruotando la manopola. Quando il volume raggiungerà il massimo o il minimo si udirà un segnale acustico. Il volume è impostato e mantenuto in modo separatamente a livelli diversi per ciascuna funzione, anche quando si spegne e si riaccende la cuffia. Ad esempio, una volta impostato il volume per il cellulare handsfree, non verrà modificato anche se si regola il volume durante l'ascolto di musica con l'MP3 Bluetooth. In questo modo, sarà sempre possibile mantenere il volume ottimale preferito per ciascuna fonte audio.

4.6 Software

4.6.1 Sena Device Manager

Il Device Manager consente di aggiornare il firmware e di configurare le impostazioni del dispositivo direttamente dal PC. Mediante questo software è possibile assegnare le impostazioni predefinite per la chiamata rapida, per la frequenza radio FM e molto altro ancora. Scaricabile per Windows e Mac. Per ulteriori informazioni e per scaricare il Device Manager, visitare il sito **www.sena.com**.

4.6.2 App Sena per Smartphone

L’App Sena per Smartphone consente di configurare le impostazioni del dispositivo, creare gruppi di amici in intercom e visualizzare la guida rapida. Accoppiare semplicemente il proprio telefono alla cuffia 20S, avviare l'App Sena per Smartphone e configurare le impostazioni direttamente dal proprio smartphone. È possibile scaricare l'App Sena per Smartphone Android o iPhone da **www.sena.com/app**.

5 COME ACCOPPIARE LA CUFFIA MODELLO 20S CON I DISPOSITIVI BLUETOOTH

Prima di usare l'auricolare Bluetooth 20S con qualsiasi altro dispositivo Bluetooth per la prima volta, è necessario effettuare l'operazione di accoppiamento. Può essere accoppiato con telefoni cellulari Bluetooth, dispositivi stereo Bluetooth come MP3 o GPS con Bluetooth specifici per motociclette e con altri auricolari Bluetooth Sena. Tale operazione di accoppiamento è solo richiesta una volta per ogni dispositivo Bluetooth. La cuffia rimarrà accoppiata con i dispositivi e automaticamente connessa ai dispositivi accoppiati di nuovo quando sono nel livello. Si udirà un singolo segnale acustico e un comando vocale quando l'auricolare si connette a un dispositivo accoppiato automaticamente: **"Telefono connesso"** a un cellulare, **"Media connesso"** a un dispositivo stereo Bluetooth.

5.1 Accoppiamento con i cellulari

5.1.1 Accoppiamento con i cellulari generico

1. Accendere le cuffie 20S e premere il pulsante Telefono per 5 secondi, fino a quando i LED rosso e blu lampeggeranno alternativamente e si udiranno più bip. Si udirà un messaggio vocale che recita **"Accoppiamento telefono"**.
2. Cercare dispositivi Bluetooth sul telefono cellulare. Selezionare Sena 20S dalla lista dei dispositivi trovati sul telefono cellulare.
3. Inserire 0000 come PIN. Alcuni telefoni potrebbero non richiedere il PIN.
4. Il telefono cellulare confermerà che l'accoppiamento è stato completato e che il 20S è pronto per l'uso. Si sentirà un messaggio vocale dal 20S che recita **"Cuffia accoppiata"**.
5. Se il processo di accoppiamento non si conclude entro tre minuti, il 20S ritornerà in modalità stand-by.

5.1.2 Accoppiamento con i cellulari NFC

È possibile accoppiare rapidamente un telefono cellulare utilizzando la tecnologia NFC (Near Field Communication - Comunicazione in prossimità) con un telefono cellulare che integri tale tecnologia.

1. Assicurarsi che il proprio telefono cellulare abbia attiva la tecnologia NFC e che lo schermo del telefono sia acceso.
2. Accendere il 20S e rimuovere l'unità principale dall'unità di aggancio.
3. Posizionare il telefono cellulare sul retro del 20S in modo tale che le aree di rilevamento NFC dei due dispositivi si tocchino.
4. Seguire le indicazioni per l'accoppiamento visualizzate sul proprio telefono. Se viene richiesto un codice di attivazione, digitare "0000".

5. Il telefono cellulare confermerà che l'accoppiamento è stato completato e che il 20S è pronto per l'uso.
6. Ricollegare il 20S all'unità di aggancio.

5.2 Accoppiamento del secondo telefono cellulare

Le cuffie Bluetooth standard possono collegarsi solo a un dispositivo HFP (Profilo Hands-Free), ma l'accoppiamento di un secondo telefono cellulare consente di collegare le cuffie a due dispositivi HFP contemporaneamente. Quando si possiede un telefono cellulare già connesso al 20S, è possibile accoppiare e collegare un secondo telefono cellulare o altri dispositivi HFP come Sena SR10, adattatore Bluetooth.

1. Per accoppiare il secondo telefono cellulare, premere la manopola per 6 secondi fino a che il LED rosso lampeggia rapidamente e vengono prodotti diversi bip.
2. Entro 2 secondi, premere nuovamente il pulsante telefono, il LED diventa blu e lampeggia e i bip diventano doppi di tonalità elevata. Si udirà un messaggio vocale che recita **"Accoppiamento secondo telefono"**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul telefono cellulare. Selezionare Sena 20S dalla lista dei dispositivi trovati sul telefono cellulare.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni telefoni potrebbero non richiedere il PIN.
5. Il telefono cellulare confermerà che l'accoppiamento è stato completato e che il 20S è pronto per l'uso. Si sentirà un messaggio vocale dal 20S che recita **"Cuffia accoppiata"**.
6. Se si desidera accoppiare il Sena SR10, adattatore Bluetooth, far riferimento alla sezione 5.5, "Accoppiamento con il Sena SR10, adattatore Bluetooth radio bidirezionale".

5.3 Accoppiamento dispositivi stereo Bluetooth

1. Se il dispositivo stereo Bluetooth è integrato nei telefoni cellulari come gli smartphone, non è necessario accoppiarlo con il 20S separatamente. Quando il 20S è accoppiato con un telefono cellulare, è anche accoppiato con il dispositivo stereo musicale.
2. Se si possiede un dispositivo stereo Bluetooth separato, seguire la procedura di accoppiamento separatamente. La procedura è la stessa che viene descritta nella sezione 5.1, "Accoppiamento telefoni cellulari".

Nota:

1. Se la connessione Bluetooth tra la cuffia e il telefono cellulare è disconnessa, premere il pulsante Telefono per ripristinare la connessione Bluetooth immediatamente.

2. Se la connessione Bluetooth tra la cuffia e un lettore è interrotta, premere la manopola per un secondo per 1 secondo per ripristinare la connessione Bluetooth e utilizzare l'apparecchio.

5.4 Accoppiamento Navigatore GPS Bluetooth

5.4.1 Accoppiamento GPS

1. Accendere la cuffia e premere la manopola per 6 secondi fino a che il LED rosso lampeggia rapidamente e fino a sentire diversi bip.
2. Entro 2 secondi, toccare il pulsante Telefono, dopodiché sarà possibile ascoltare il messaggio vocale **“Accoppiamento secondo telefono”**. Quindi, entro 2 secondi, premere di nuovo il pulsante Telefono; il LED lampeggerà in verde e saranno prodotti più bip di tono medio. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento GPS”**.
3. Ricercare i dispositivi Bluetooth nella schermata del navigatore GPS. Selezionare Sena 20S dalla lista dei dispositivi trovati sul GPS.
4. Inserire 0000 come PIN.
5. Il GPS confermerà che l'accoppiamento è stato completato e che il 20S è pronto per l'uso. Si sentirà un messaggio vocale dal 20S che recita **“Cuffia accoppiata”**.
6. Se il processo di accoppiamento non si conclude entro tre minuti, il 20S ritornerà in modalità stand-by.

Nota:
Accoppiando il dispositivo GPS tramite Accoppiamento GPS, le istruzioni non interromperanno le conversazioni intercom, ma si sovrapporranno ad esse.

Il diagramma di accoppiamento per l'accoppiamento GPS è mostrato nella figura sottostante.

Accoppiamento GPS

5.4.2 Accoppiamento GPS come cellulare

Se il GPS non è utilizzato solamente per le istruzioni vocali passo a passo, ma è anche la fonte preferita di musica stereo Bluetooth, è possibile accoppiare il GPS al 20S seguendo le semplici procedure di cui alla sezione 5.1, “Accoppiamento telefoni cellulari”. Tuttavia, da quando alcuni sistemi GPS supportano il collegamento cellulare per Bluetooth, si può accoppiare il cellulare al GPS utilizzando il

vostro cellulare. Quando si compie tale operazione, il 20S considera il GPS un cellulare non permettendo più di accoppiare direttamente il cellulare con il 20S. Consultare la guida utente del vostro GPS per i dettagli.

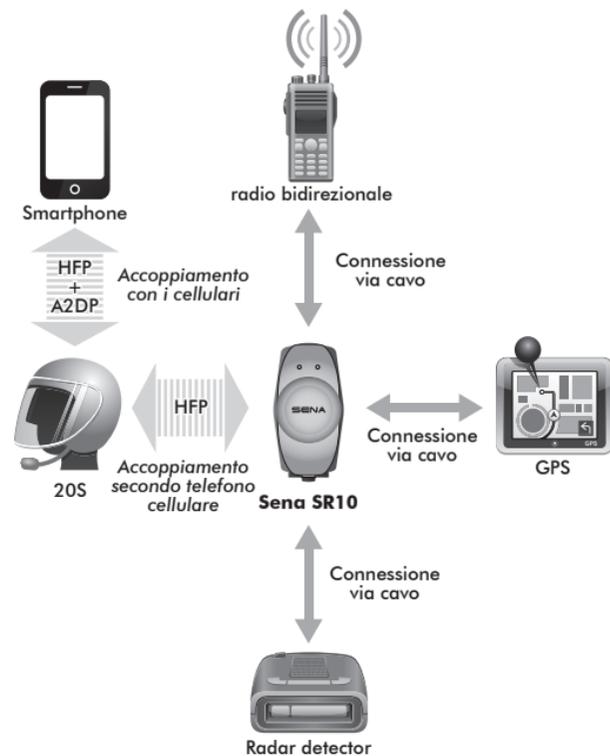
Accoppiamento GPS come cellulare

Nota:
È necessario usare GPS specifici per moto che trasmettono istruzioni vocali passo a passo alla cuffia tramite il Bluetooth. Molti sistemi GPS per auto non possiedono questa caratteristica.

5.5 Accoppiamento con Sena SR10, adattatore radio Bluetooth bidirezionale

Sena SR10 è un adattatore radio Bluetooth bidirezionale per comunicazioni di gruppo e utilizza il profilo HFP come la maggior parte dei sistemi di navigazione GPS specifici per motociclisti. Se si accoppia il 20S con un SR10 tramite l'accoppiamento di un secondo telefono cellulare, il 20S può avere due dispositivi HFP contemporaneamente: un telefono cellulare e il Sena SR10.

1. Accendere la cuffia e premere la manopola per 6 secondi fino a che il LED rosso lampeggia rapidamente e fino a sentire diversi bip.
2. Entro 2 secondi, premere nuovamente il pulsante telefono, il LED diventa blu e lampeggia e i bip diventano doppi di tonalità elevata. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento secondo telefono”**.
3. Accendere SR10 e seguire la procedura di “Accoppiamento cuffia Bluetooth” di SR10 per completare il procedimento. Per i dettagli fare riferimento alla guida utente di SR10.
4. Quando l'accoppiamento sarà completato si udirà un messaggio vocale che recita **“Cuffia accoppiata”**.
5. Se il processo di accoppiamento non si conclude entro tre minuti, il 20S ritornerà in modalità stand-by.

L'audio in entrata dalla radio bidirezionale tramite SR10 si ode in sottofondo durante una conversazione intercom o una chiamata telefonica. È possibile ascoltare musica, rispondere a una chiamata, effettuare una conversazione intercom e utilizzare una radio bidirezionale tramite l'adattatore radio SR10 per comunicazioni di gruppo così come mostrato in figura. Un navigatore GPS o un radar detector che possiedono un ingresso auricolare o un audio line-out possono connettersi a SR10 tramite fili. Le istruzioni vocali del GPS o l'allarme del radar detector si odono anche in sottofondo tramite SR10 durante una conversazione intercom o una chiamata. Per i dettagli fare riferimento alla guida utente di SR10.

Connessione parallela di SR10 e un cellulare tramite l'accoppiamento del secondo telefono cellulare Bluetooth

6 ACCOPPIAMENTO CON PROFILO SELETTIVO: STEREO A2DP O HANDSFREE

Se si dispone di un telefono con applicazioni per riproduzione musicale stereo MP3, come lo Smartphone, potrà essere necessario utilizzare selettivamente solo la cuffia 20S per il profilo A2DP per riprodurre musica in stereo oppure solo per profilo HFP (handsfree). Queste istruzioni sono rivolte a utenti esperti, che desiderano accoppiare la cuffia 20S agli Smartphone solo con un profilo selettivo: stereo A2DP per la riproduzione musicale o HFP per le chiamate telefoniche.

Se precedentemente un cellulare è stato accoppiato al 20S, è necessario azzerare la precedente lista di accoppiamento su entrambi i dispositivi; il cellulare e 20S. Per azzerare la lista di accoppiamento su 20S, effettuare un ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica o seguire la procedura di azzeramento della lista di accoppiamento descritta nel presente manuale. Per azzerare la lista di accoppiamento sul cellulare, fare riferimento al manuale del cellulare. Per la maggior parte degli smartphone, cancellare Sena 20S dalla lista dei dispositivi Bluetooth nel menù impostazioni.

6.1 Profilo Stereo A2DP solo per riproduzione musicale

1. Accendere le cuffie e premere il pulsante Telefono per 5 secondi, fino a quando i LED rosso e blu lampeggeranno alternativamente e si udiranno più bip.
2. Entro 2 secondi, premere di nuovo la manopola, il LED rosso lampeggerà e saranno prodotti doppi bip di tono medio. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento media”**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul proprio smartphone. Selezionare Sena 20S dalla lista dei dispositivi trovati sul telefono cellulare.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni smartphone potrebbero non richiedere il PIN.

6.2 Profilo HFP solo per chiamate telefoniche

1. Accendere le cuffie e premere il pulsante Telefono per 5 secondi, fino a quando i LED rosso e blu lampeggeranno alternativamente e si udiranno più bip.
2. Entro 2 secondi, premere di nuovo il pulsante Telefono; il LED blu lampeggerà e saranno prodotti più bip di tono medio. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento selettivo telefono”**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul proprio smartphone. Selezionare Sena 20S dalla lista dei dispositivi trovati sul telefono cellulare.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni smartphone potrebbero non chiedere il PIN.

7 RISPONDERE ED EFFETTUARE CHIAMATE

7.1 Rispondere ed effettuare chiamate

1. In caso di chiamata in arrivo, è sufficiente premere la manopola o il pulsante Telefono per rispondere alla chiamata.
2. Inoltre, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo pronunciando ad alta voce una qualsiasi parola a scelta se la risposta tramite voce è attivata (Telefono VOX), a meno che non si è collegati a intercom.
3. Per terminare una chiamata, premere la manopola o il pulsante Telefono per 2 secondi fino a che si udirà un segnale acustico, oppure attendere che la persona che è stata chiamata termini la conversazione.
4. Per rifiutare una chiamata, premere la manopola per 2 secondi fino a che non si udirà un segnale acustico mentre il telefono squilla.
5. Per trasferire una chiamata tra il cellulare e la cuffia durante una conversazione telefonica, premere il pulsante Telefono per 2 secondi fino a che non si udirà un segnale acustico.
6. Esistono diversi modi per effettuare una chiamata:
   - Inserire il numero sul tastierino numerico del cellulare ed effettuare la chiamata. La chiamata sarà trasferita automaticamente alla cuffia.
   - Per alcuni vecchi cellulari che non trasferiscono automaticamente la chiamata alla cuffia, premere il pulsante Telefono dopo avere inserito i numeri di telefono sul tastierino numerico.
   - Premere il pulsante Telefono nella modalità stand-by per attivare la chiamata a voce del cellulare. Per poter fare ciò, sul cellulare deve essere disponibile la funzione della chiamata a voce. Fare riferimento al manuale del cellulare per ulteriori istruzioni.

Nota:

1. *Se si sta utilizzando la connessione di un secondo telefono cellulare e si riceve una chiamata dal secondo telefono durante la chiamata del primo telefono, è possibile ricevere la chiamata dal secondo telefono. In questo caso, la chiamata dal primo telefono è in modalità attesa. Se si termina una chiamata, si passa automaticamente alla chiamata del primo telefono.*
2. *Se si utilizza la connessione di un secondo telefono cellulare e un GPS, non sarà possibile ascoltare le istruzioni vocali del GPS durante la chiamata.*

7.2 Chiamata rapida

Telefonare rapidamente è possibile, grazie al menu vocale della composizione rapida.

1. Per accedere al menu vocale della composizione rapida, premere per due volte il pulsante telefono; quindi si sentirà un bip singolo di tono medio e un messaggio vocale che recita **“Chiamata rapida”**.

2. Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per navigare tra i menu. Si udirà un messaggio vocale per ogni voce del menu.
3. Premere il pulsante telefono per selezionare un menu vocale tra i seguenti:

(1) Richiama ultimo numero

(2) Composizione rapida 1

(3) Composizione rapida 2

(4) Composizione rapida 3

(5) Annulla

4. Dopo aver selezionato il menu di ripetizione dell'ultimo numero, si sentirà un messaggio vocale che recita **"Richiama ultimo numero"**. Dopodiché, per ripetere il numero dell'ultima chiamata, premere il pulsante telefono.
5. Per chiamare uno dei numeri di composizione rapida, ruotare la manopola in senso orario o antiorario per navigare tra i menu finché si sentirà il messaggio vocale **"Chiamata rapida (#)"**. Quindi premere il pulsante telefono.
6. Se si vuole uscire subito dalla composizione rapida, ruotare la manopola fino a che si udirà il messaggio vocale **"Annulla"** e premere il pulsante telefono o la manopola. Se entro 15 secondi non viene premuto alcun pulsante, il 20S abbandona il menu vocale della composizione rapida e ritorna in modalità stand-by.

Nota:
1. *Per utilizzare la funzione di composizione rapida, accertarsi di aver connesso il telefono cellulare e la cuffia.*
2. *La funzione di composizione rapida deve prima essere attivata sulla cuffia (fare riferimento alla sezione 21.1, "Impostare la composizione rapida"), App Sena per Smartphone o Device Manager.*

Rispondere	Premere il pulsante telefono o premere la manopola o dire **"Ciao"**
Terminare	Premere il pulsante telefono o premere la manopola per 2 secondi
Rifiutare	Premere la manopola per 2 secondi
Trasferimento	Premere il pulsante telefono per 2 secondi
Chiamare	Utilizzare il tastierino numerico
Chiamata rapida	Premere due volte il pulsante telefono
Chiamata a voce	Premere il pulsante telefono

Pulsante operazioni di chiamata

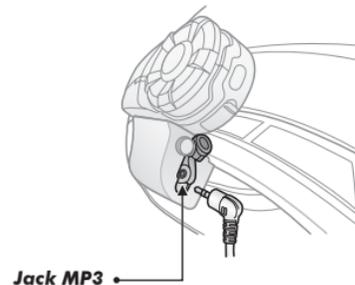
7.3 Chiamate tra cellulari e intercom

1. Se durante una conversazione intercom si riceve una chiamata telefonica, si sentirà uno squillo. Si può scegliere se 1) rispondere alla chiamata telefonica e interrompere la conversazione intercom o 2) rifiutare la chiamata telefonica e mantenere la conversazione intercom.
    a. Per rispondere alla chiamata telefonica e interrompere la conversazione intercom, premere la manopola o il pulsante. La funzione VOX telefono non è attiva se si è collegati a intercom. Quando si termina la chiamata, intercom sarà automaticamente ripristinato.
    b. Per rifiutare la chiamata e mantenere la conversazione intercom, premere la manopola per 2 secondi finché non si sentirà un segnale acustico.
    A differenza di altre cuffie Bluetooth per motocicletta, ciò impedisce a un utente di essere escluso da una conversazione intercom a causa di una chiamata da un cellulare.
2. Quando si riceve una chiamata intercom durante una chiamata al cellulare, si sentiranno 4 segnali acustici con tonalità elevata che avvertono dell'arrivo di una chiamata intercom. Si sentirà un messaggio vocale che recita **"Richiesta intercom"**. In questo caso, la chiamata intercom non prevale sulla chiamata del cellulare perché intercom ha una priorità inferiore a quella del cellulare. È necessario terminare la chiamata del cellulare per effettuare o ricevere una chiamata intercom.

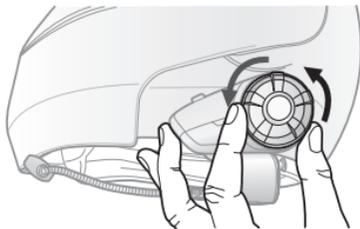
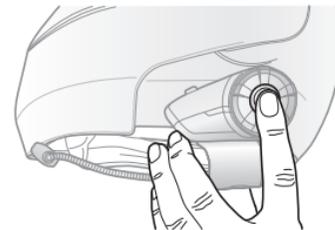
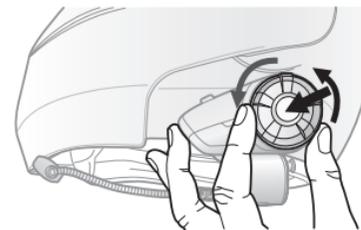
8 MUSICA IN STEREO

Si può ascoltare la musica stereo in due modi: con il cavo audio stereo in dotazione o tramite lo stereo wireless Bluetooth.

8.1 Con il cavo audio stereo

Inserire il jack del cavo audio stereo da 2,5-3,5mm in dotazione alla cuffia S20 nel lettore stereo MP3. Per regolare il volume, ruotare la manopola sulla cuffia. Si può regolare il volume sul riproduttore MP3.

8.2 Con lo stereo Bluetooth Wireless

Il dispositivo audio Bluetooth deve essere accoppiato con il 20S seguendo le istruzioni sull'"Accoppiamento del dispositivo stereo Bluetooth" descritte nel capitolo 5.3. Il 20S supporta il Profilo con telecomando audio/video (AVRCP), così se il dispositivo audio Bluetooth supporta anche l'AVRCP sarà possibile utilizzare il 20S per controllare a distanza la riproduzione della musica. Così non sarà soltanto possibile regolare il volume ma usare anche funzioni come riproduzione, pausa, traccia successiva e traccia precedente. Se è attivata la funzione Audio Multitasking, è possibile ascoltare la musica durante una conversazione intercom.

1. Per regolare il volume, ruotare la manopola sulla cuffia.

2. Per riprodurre o mettere in pausa la musica, premere e tenere premuta la manopola per 1 secondo fino a udire un doppio bip.

3. Per tornare indietro o andare avanti un brano, ruotare, premendo contemporaneamente la manopola in senso orario o antiorario.

Nota:
La musica Bluetooth è disponibile solo quando l'ingresso MP3 rimane aperto. Assicurarsi che il cavo audio sia staccato dall'unità di aggancio per eseguire la musica tramite Bluetooth.

8.3 Condivisione della musica

È possibile iniziare a condividere la musica con un amico intercom durante una conversazione intercom a due voci tramite la musica stereo Bluetooth.

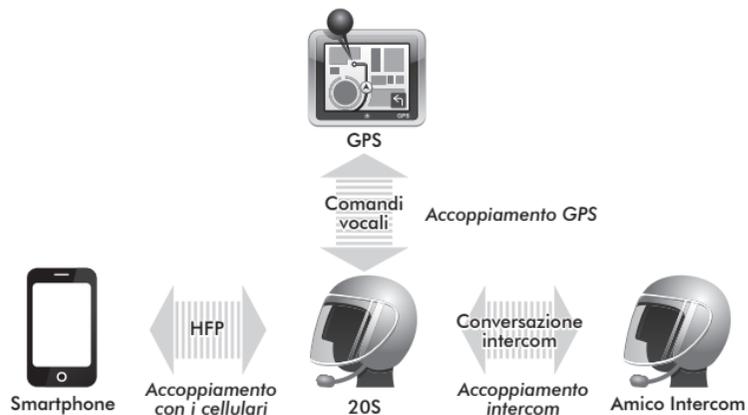
1. Accertarsi che l'antenna si alzata.
2. Accedere a una conversazione intercom a due voci e tenere premuta la manopola per un secondo per riprodurre la musica.
3. Tenere premuta la manopola finché non si sentono tre segnali acustici e il messaggio vocale **"Condivisione della musica attivata"**.
4. Per passare al brano successivo o al brano precedente, tenere premuta la manopola e ruotarla in senso orario o antiorario.
5. Per interrompere la condivisione di musica, tenere premuta la manopola finché non si sentono tre segnali acustici e il messaggio vocale **"Condivisione della musica disattivata"**.

Consultare il capitolo 15 per maggiori informazioni sulle connessioni intercom.

Nota:

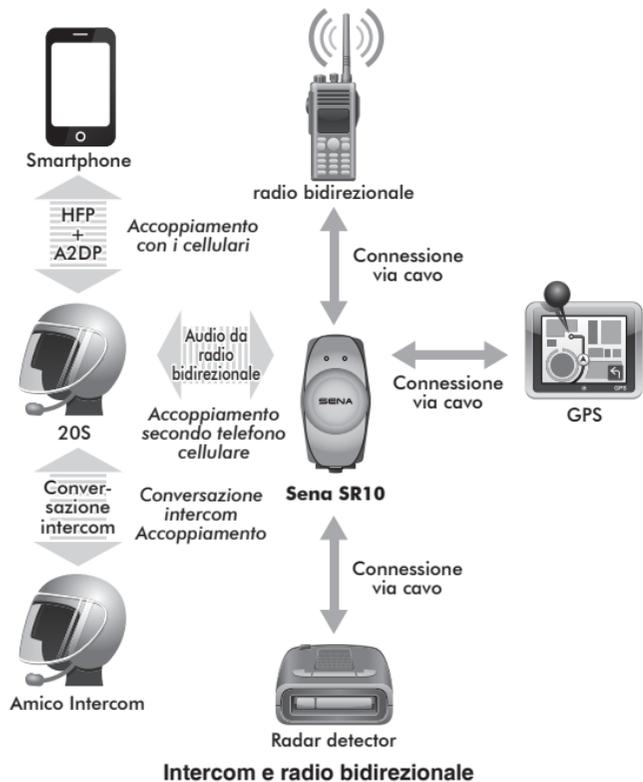
1. *Audio Multitasking deve essere attivato per utilizzare la condivisione di musica. Far riferimento alla sezione 21.2 per maggiori informazioni sulla funzione Audio Multitasking.*
2. *Sia l'utente sia l'amico intercom possono controllare la riproduzione musicale in remoto durante la condivisione di musica, come ad es. passare al brano successivo o precedente.*
3. *Se si riceve una chiamata in arrivo o si effettua una chiamata, oppure si ascoltano le istruzioni vocali passo a passo del GPS durante la condivisione di musica, la funzione viene messa in pausa.*

9 NAVIGAZIONE GPS

Se si accoppia un GPS Bluetooth al 20S come descritto nella sezione 5.4, “Accoppiamento navigatore GPS Bluetooth”, si possono udire le istruzioni vocali passo a passo del GPS durante una conversazione intercom. Le istruzioni vocali del GPS non interrompono le conversazioni intercom.

Istruzioni vocali del GPS Intercom

10 SENA SR10, ADATTATORE RADIO BIDIREZIONALE

Come descritto nella sezione 5.5, si possono utilizzare una radio bidirezionale e Intercom Bluetooth 20S contemporaneamente utilizzando Sena SR10, un adattatore radio Bluetooth bidirezionale insieme al 20S. L'audio in entrata dalla radio bidirezionale non interrompe una conversazione intercom, ma si ode in sottofondo. Tale caratteristica è utile durante una conversazione intercom con un passeggero sul sedile posteriore e si utilizza una radio bidirezionale per comunicazioni di gruppo con altri motociclisti.

Intercom e radio bidirezionale

11 RADIO FM

11.1 Accensione e spegnimento radio FM

Per accendere la radio FM, premere e tenere premuto il pulsante telefono per 2 secondi fino a udire un doppio bip di tono medio. Si sentirà un messaggio vocale che recita **"FM acceso"**. Per spegnere la radio FM, premere e tenere premuto il pulsante telefono per 2 secondi fino a udire un messaggio vocale che recita **"FM spento"**. Con lo spegnimento, il 20S memorizza la frequenza dell'ultima stazione. Al momento dell'accensione, viene riprodotta la frequenza dell'ultima stazione.

11.2 Stazioni preimpostate

È possibile ascoltare la musica delle stazioni preimpostate mentre si ascolta la radio FM. Premere una volta il pulsante telefono per passare alla stazione preimpostata memorizzata successiva.

11.3 Ricerca e memorizzazione

"Cerca" è la funzione che ricerca le frequenze delle stazioni. Per utilizzare la funzione "Cerca", seguire la procedura qui di seguito:

1. Ruotare e tenere premuta la manopola in senso orario per passare alla stazione successiva o in senso antiorario per passare alla stazione precedente.
2. Se il sintonizzatore trova una stazione durante la ricerca delle frequenze, la funzione "Cerca" si arresta.
3. Per salvare la stazione, premere e tenere premuta la manopola per 2 secondi fino a udire un messaggio vocale che recita **"Preimpostazione (#)"**.
4. Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per selezionare il numero preimpostato che si vuole assegnare alla stazione in questione, fino a 10 stazioni preimpostate. (L'utente può cancellare l'operazione di preimpostazione attendendo circa 10 secondi. Si udirà un messaggio vocale che recita **"Salva preimpostazione cancellato"**. Oppure ruotare la manopola in senso orario o antiorario fino a udire **"Annulla"**. Premere la manopola per confermare la cancellazione. Si udirà un messaggio vocale che recita **"Salva preimpostazione cancellato"**).
5. Per salvare la stazione, premere nuovamente la manopola. Si sentirà un messaggio vocale che recita **"Salva preimpostazione (#)"**.
6. Per cancellare la stazione memorizzata con il numero preimpostato, premere il pulsante telefono. Si sentirà un messaggio vocale che recita **"Elimina preimpostazione (#)"**.

Nota:

1. *È possibile salvare le stazioni FM con i numeri preimpostati prima di utilizzare la radio FM Collegare il 20S al PC e avviare il Device Manager. Consente di memorizzare fino a 10 frequenze di stazioni FM preimpostate nel menu delle impostazioni del 20S. La stessa operazione può essere eseguita utilizzando l'App Sena per Smartphone.*
2. *È possibile rispondere a una chiamata in arrivo e intercom mentre si sta ascoltando la radio FM.*

11.4 Scansione e memorizzazione

"Scan" è la funzione che cerca automaticamente le frequenze delle stazioni, a partire dalla frequenza attuale in avanti.

1. Premere due volte il pulsante telefono. La frequenza della stazione in riproduzione cambia per cercare le frequenze di altre stazioni.
2. Se il sintonizzatore rileva una stazione, rimane sulla frequenza in questione per 8 secondi, quindi passa poi alla frequenza successiva.
3. La funzione Scan si arresta quando si preme due volte il pulsante telefono.

4. Per salvare una stazione durante la ricerca delle frequenze, premere il pulsante telefono quando è in riproduzione la stazione che si intende salvare. Si sentirà un messaggio vocale dal 20S che recita **“Salva preimpostazione (#)”**. La stazione sarà, quindi, salvata con il numero preimpostato successivo.
5. Tutte le stazioni preimpostate durante lo “Scan” si sostituiscono alle stazioni precedentemente impostate.

11.5 Preimpostazione provvisoria

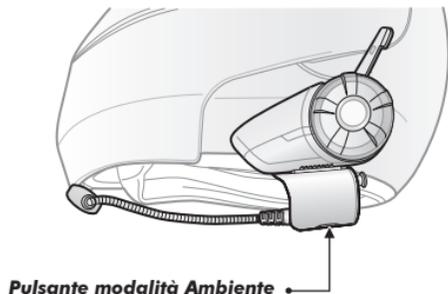
Con la funzione di preimpostazione provvisoria, è possibile preimpostare temporaneamente delle stazioni senza modificare le stazioni preimpostate esistenti. Premere il pulsante telefono per tre volte per ricercare 10 stazioni preimpostate temporaneamente. Le stazioni preimpostate temporaneamente si cancellano con lo spegnimento del sistema.

11.6 Selezione dell'area

È possibile selezionare la corretta area della frequenza FM dal Device Manager. Con le impostazioni dell'area, è possibile ottimizzare la funzione di ricerca per evitare raggi di frequenza inutili (impostazioni di fabbrica: tutto il mondo).

Area	Raggio frequenze	Fase
Tutto il mondo	76,0 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Americhe	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Asia	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Australia	87,5 ~ 107,9 MHz	± 200 kHz
Europa	87,5 ~ 108,0 MHz	± 100 kHz
Giappone	76,0 ~ 90,0 MHz	± 100 kHz

12 MODALITÀ AMBIENTE

È possibile ascoltare il suono in sottofondo esternamente al casco attivando la modalità ambiente. Per attivare la modalità ambiente, premere due volte il pulsante della modalità ambiente collocato sulla parte inferiore dell'unità di aggancio. Per disattivare la modalità ambiente, ripremere due volte il pulsante della modalità ambiente.

Nota:
La modalità ambiente è prioritaria rispetto al cellulare, per cui se è attivata non è possibile effettuare o ricevere chiamate, ascoltare musica o conversare tramite interfono.

13 COMANDO VOCALE

Il comando vocale del 20S consente di eseguire alcune operazioni semplicemente con la voce. È possibile controllare il 20S in viva voce grazie al riconoscimento vocale. La funzione del comando vocale funziona solo con i comandi in inglese.

Procedura per il comando vocale:

1. Esistono tre modi per accedere alla modalità comandi vocali. Il modo più semplice consiste nel premere una sola volta il pulsante modalità ambiente. Un altro modo consiste nel toccare due volte la superficie del 20S o il casco. Fare attenzione a non premere la manopola durante il processo. Infine, è possibile dire **"Hello Sena"** in modalità stand-by.
2. Pronunciare un comando vocale tra quelli nella tabella sottostante:

Stato modalità	Funzione	Comando vocale
Standby / Musica / Radio FM /	Avviare e terminare ogni intercom	**“Intercom [one, two, … , nine]”**
	Terminare tutte le intercom	**“End intercom”**
	Ultima chiamata intercom	**“Last intercom”**
	Intercom di gruppo	**“Group intercom”**
	Accoppiamento Intercom	**“Pairing intercom”**
	Cancellazione operazioni	**“Cancel”**
Standby	Riprodurre/Mettere in pausa la musica	**“Music”** o **“Stereo”**
	Attivare/disattivare la Radio FM	**“FM radio”**
	Controllo batteria	**“Check battery”**
	Composizione rapida	**“Speed dial [one, two, three]”**
	Ripetizione ultimo numero	**“Redial”**
	Aiuto comando vocale	**“What can I say?”**

Stato modalità	Funzione	Comando vocale
Standby	Controllo dei dispositivi connessi	**“Connected devices”**
	Menu di configurazione	**“Configuration”**
Musica / Radio FM	Brano successivo (musica) / preimpostazione successiva (radio FM)	**“Next”**
	Brano precedente (musica) / preimpostazione precedente (radio FM)	**“Previous”**
	Stop musica / radio FM	**“Stop”**

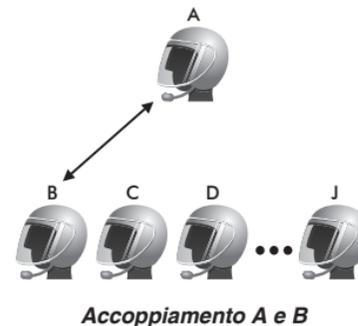
Nota:

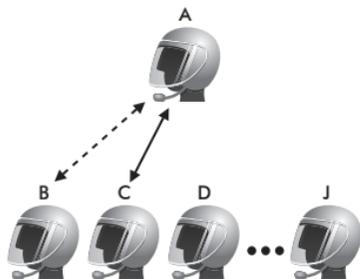
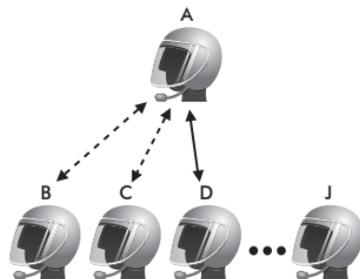
1. *La qualità dei comandi vocali può variare a seconda delle condizioni ambientali, tra cui la velocità di guida, la tipologia di casco e il rumore in sottofondo. Per migliorare le performance, minimizzare il rumore nel microfono utilizzando la spugnetta grande protettiva per il microfono e chiudendo la visiera.*
2. *Per attivare il comando vocale durante le funzioni non-stand-by, premere il pulsante modalità ambiente o toccare due volte la superficie dell'unità principale.*

14 ACCOPPIAMENTO INTERCOM

14.1 Accoppiamento con altre cuffie 20S per conversazioni via Intercom

Il 20S può essere accoppiato fino a nove altre cuffie per la conversazione intercom su Bluetooth.

1. Accendere le due cuffie 20S (A e B) da accoppiare.
2. Per mettere le due cuffie in modalità accoppiamento, sono possibili due opzioni.
   - Premere e tenere premuta per 6 secondi la manopola delle cuffie A e B finché i LED rossi delle due unità non inizieranno a lampeggiare rapidamente. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento intercom”**.
   - Rimuovere le due cuffie dalle unità di aggancio. Afferrarle con la mano e scuoterle contemporaneamente fino a quando i LED verde di entrambe le unità cominciano a lampeggiare rapidamente.
3. Premere semplicemente la manopola di una delle due cuffie A o B (non ha importanza quale delle due verrà selezionata) e attendere fino a che i LED di entrambe le cuffie diventino blu e la connessione intercom venga automaticamente stabilita. Le due cuffie 20S A e B sono accoppiate l'una all'altra per la conversazione intercom. Se il processo di accoppiamento non viene completato entro un minuto, il 20S ritornerà alla modalità stand-by.

Accoppiamento A e B

4. L'accoppiamento è possibile fino a nove altre cuffie. Per l'accoppiamento con più cuffie, ad esempio A e C, A e D, seguire sempre la stessa procedura sopradescritta.

Accoppiamento A e C ***Accoppiamento A e D***

5. La coda di accoppiamento di intercom è **"*Ultimo Arrivato, Primo Servito*"**. Se una cuffia ha più cuffie accoppiate per le conversazioni intercom, la cuffia accoppiata per ultima viene impostata come ***Primo Amico Intercom***. L'amico Intercom precedente diventa il ***Secondo Amico Intercom*** e il ***Terzo Amico Intercom***.

Nota:
1. *Per esempio, dopo le procedure di accoppiamento descritte in precedenza, la cuffia D è il* ***Primo Amico Intercom*** *della cuffia A. La cuffia C è il* ***Secondo Amico Intercom*** *della cuffia A e la cuffia B è il* ***Terzo Amico Intercom*** *della cuffia A.*
2. *Accoppiare scuotendo i lavori solo tra i dispositivi 20S.*
3. *Per annullare l'accoppiamento, toccare due volte la manopola durante la modalità accoppiamento.*

14.2 Accoppiamento con altri modelli di cuffie Sena per conversazioni intercom

Il 20S può essere accoppiato con tutti gli altri modelli di cuffie Sena come SMH10 e SMH5 per la conversazione intercom. Seguire le stesse procedure come descritto sopra per l'accoppiamento con tali modelli di cuffie.

Nota:
L'SMH5 non può partecipare a una conferenza intercom a più voci con il 20S o l'SMH10. L'SMH5 presenta una capacità limitata di connessione intercom a due voci con modelli simili o con altre cuffie Sena come SMH10 e SMH5.

15 INTERCOM A DUE E PIÙ VOCI

15.1 Intercom a due voci

1. Prima del collegamento tramite interfono, accertarsi che l'antenna sia sollevata.
2. È possibile iniziare una conversazione intercom con qualsiasi amico intercom mediante la manopola o il comando vocale. Premere una volta per avviare una conversazione intercom con il ***Primo Amico Intercom*** e due volte per avviare una conversazione intercom con il ***Secondo Amico Intercom***. Per avviare una conversazione intercom con il ***Terzo Amico Intercom*** e oltre, premere tre volte per passare nella modalità di selezione degli amici. Ruotare la manopola per selezionare un amico e premere un'ulteriore volta per avviare una conversazione intercom con quell'amico.
3. È possibile terminare una conversazione intercom utilizzando sia la manopola sia i comandi vocali. Tenere premuta per 2 secondi la manopola per terminare una conversazione intercom oppure utilizzare il comando vocale **"Terminare"**. Premere e tenere premuto per 2 secondi, per terminare qualsiasi conversazione intercom. Oppure premere una volta per terminare una conversazione intercom con il ***Primo Amico Intercom*** e due volte per terminare una conversazione intercom con il ***Secondo Amico Intercom***. Per terminare una conversazione intercom con il ***Terzo Amico Intercom*** e oltre, premere tre volte per passare nella modalità di selezione degli amici. Ruotare la manopola per selezionare un amico e premere una volta per terminare l'intercom con quell'amico. È possibile anche utilizzare il comando vocale **"Intercom [one~nine]"** per terminare ciascuna conversazione intercom.

	Primo Amico Intercom	Secondo Amico Intercom	3°~9° amico intercom
Avviare l'intercom	Leggera pressione	Due leggere pressioni	Toccare tre volte → Ruotare per selezionare l'amico → Toccare una volta
Terminare	Leggera pressione	Due leggere pressioni	Toccare tre volte → Ruotare per selezionare l'amico → Toccare una volta
Terminare tutte le conversazioni intercom	Premere e tenere premuto per 2 secondi		

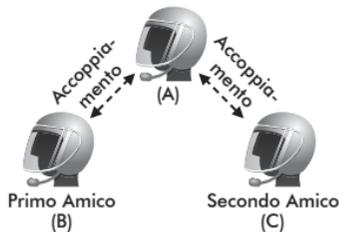
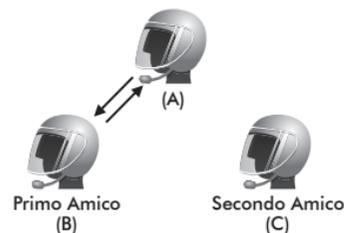
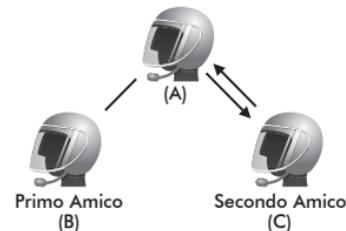
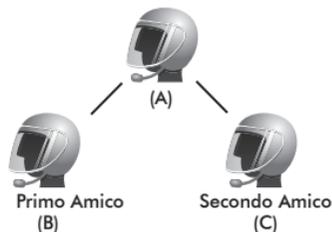
Avviare e terminare un intercom a due voci

Italiano

15.2 Intercom a più voci

15.2.1 Avviare un intercom a tre voci

L'utente (A) sarà in grado di stabilire una conferenza intercom a tre voci con altre due persone 20S (B e C) stabilendo due connessioni intercom contemporaneamente.

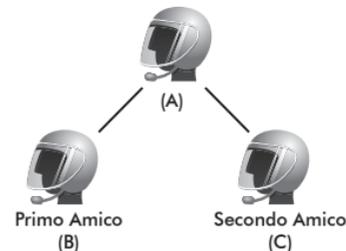
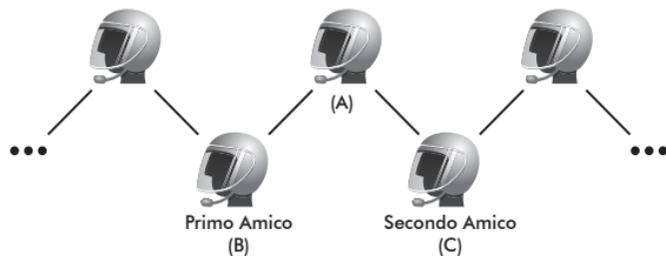
1. Per la comunicazione intercom a tre voci, occorre che (A) sia accoppiato con altri due amici intercom (B e C).

2. Avviare una conversazione intercom con uno dei due amici del gruppo intercom. Per esempio, puoi essere tu (A) ad avviare una conversazione con il primo Amico Intercom (B). Oppure puoi conversare ricevendo tu (A) una chiamata interfonica dal primo Amico Intercom (B).

3. Il secondo amico intercom (C) può unirsi all'intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A). (A) può anche collegarsi al secondo amico intercom (C).

4. Ora l'utente (A) e due amici intercom 20S (B e C) stanno effettuando una conversazione intercom a tre.

15.2.2 Terminare un intercom a tre voci

Quando si è un partecipante di un'attiva conferenza intercom a tre voci, si può terminare completamente la conferenza intercom o solo disconnettere una connessione intercom con uno degli amici intercom attivi.

1. Premere la manopola per 2 secondi fino a sentire un doppio bip per terminare completamente la conversazione intercom a tre voci. Termina entrambe le connessioni intercom con (B) e (C).
2. Premere una volta o due la manopola per interrompere la connessione intercom con uno dei due amici intercom. Ad esempio, premendo una volta la manopola, si può solo terminare la connessione intercom con il primo amico intercom (B). Tuttavia, si mantiene ancora la connessione intercom con il vostro secondo amico intercom (C).

Operazione della manopola	Risultato
Premere per 2 secondi	Disconnettere (B) & (C)
Leggera pressione	Disconnettere (B)
Due leggere pressioni	Disconnettere (C)

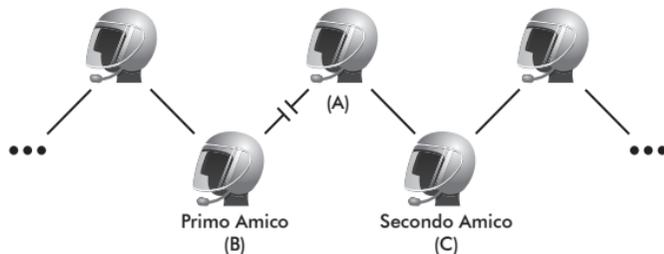
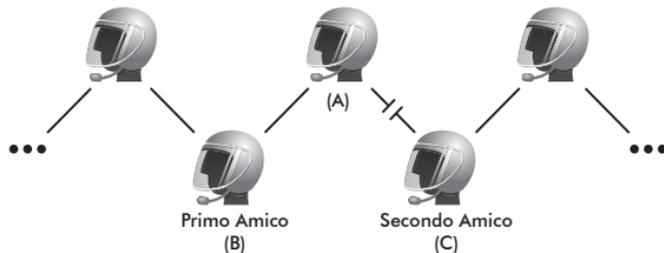
15.2.3 Avviare una conversazione intercom a più voci

È possibile avere una conversazione a più voci fino a sette altri utenti 20S creando una catena intercom. Sia la testa che la coda della catena possono aggiungere nuovi partecipanti.

Ad esempio, se si ha una conversazione intercom a tre voci impostata in questo modo, il nuovo partecipante (D) può essere aggiunto a (B)-la testa o (C)-la coda. Se (D) è stato aggiunto a (C), allora (D) diventa la nuova coda della catena. Se (D) è stato aggiunto a (B), allora (D) diventa la nuova testa. In questo modo, una catena intercom può contenere fino a otto partecipanti.

Da notare che gli amici intercom di ogni partecipante sono quelli adiacenti l'un l'altro.

Nota:
Per effettuare una conversazione intercom con più di quattro partecipanti è necessario abilitare l'opzione di intercom a otto voci. Per ulteriori dettagli fare riferimento alla sezione 21.9, "Abilitare/disabilitare una conversazione intercom a otto voci".

15.2.4 Terminare un intercom a più voci

È possibile abbandonare una conversazione intercom a più voci o semplicemente scollegare una parte della catena.

1. Premere la manopola per 2 secondi fino a sentire doppio bip per terminare completamente la conversazione intercom a più voci. Tale funzione termina le connessioni intercom tra l'utente (A) e tutti i partecipanti della catena.
2. Premere una volta o due la manopola per interrompere la connessione intercom con uno dei due amici intercom. Una singola pressione interromperà la connessione intercom tra l'utente (A) e (B). Il resto della connessione della catena non sarà interessato. Parimenti, una doppia pressione interromperà la connessione intercom tra l'utente (A) e (C), preservando il resto delle connessioni.

Operazione della manopola	Risultato
Premere e tenere premuto per 1 secondo	Scollega tutti i partecipanti
Leggera pressione	Scollega i partecipanti legati a (B)
Due leggere pressioni	Scollega i partecipanti legati a (C)

15.3 Fallimento della connessione intercom

Quando si tenta di avviare una conversazione intercom con un amico intercom che è già impegnato in una conversazione intercom a più voci con altri motociclisti o in una chiamata al cellulare con un'altra persona, si sentirà un doppio segnale acustico di tonalità bassa a indicare un segnale occupato. In questo caso sarà necessario riprovare più tardi.

15.4 Riconnessione intercom

Se l’amico intercom esce dal range durante la conversazione, si sentiranno rumori statici e la comunicazione intercom verrà interrotta. In questo caso, la cuffia 20S cercherà automaticamente di ricollegarsi all’intercom ogni 8 secondi e si sentiranno doppi bip a tonalità elevata fino a quando l’intercom non verrà ripristinato. Se non si desidera la riconnessione, toccare la manopola per arrestare il tentativo.

16 CONFERENZA TELEFONICA A TRE VOCI CON PARTECIPANTE INTERCOM

Si può effettuare una conferenza telefonica a tre voci aggiungendo un amico intercom nella conversazione del cellulare. Durante una chiamata, effettuare una chiamata intercom a uno degli amici intercom premendo la manopola per formare una conferenza telefonica a tre voci con la persona sulla linea telefonica del cellulare. Per disconnettere prima l'intercom e poi ritornare alla vostra chiamata privata sul cellulare, terminare l'intercom premendo la manopola. Per terminare prima una chiamata e mantenere la conversazione intercom, premere la manopola per 2 secondi, o premere il pulsante telefono, o attendere che la persona sulla linea telefonica del cellulare termini la chiamata.

Avviare	Premere la manopola durante una chiamata
Terminare prima l'intercom	Premere la manopola
Terminare prima la chiamata	Premere la manopola per 2 secondi oppure Premere il pulsante telefono oppure Attendere che la persona chiamata termini la chiamata

Avviare e terminare una conferenza telefonica

17 INTERCOM DI GRUPPO

L'interfono di gruppo consente di creare istantaneamente un interfono a più vie tramite il quale possono comunicare tra loro fino a otto persone. È possibile creare e avviare una conversazione Intercom di gruppo direttamente tramite l'App per Smartphone.

1. Avviare l'App per smartphone e andare alle impostazioni del gruppo dell'intercom di gruppo.
2. Cercare i propri amici e selezionare fino a sette altri partecipanti da inserire nel gruppo.
3. Controllare gli amici selezionati e premere il comando ‘Salva sul mio 20S’ disponibile sullo schermo.
4. Premere ‘Connetti’ sullo schermo oppure il pulsante modalità Ambiente per 1 secondo per iniziare una Intercom di gruppo.

Nota:
Per utilizzare la funzione Intercom di gruppo con più di quattro partecipanti è necessario abilitare la conversazione intercom a otto voci. Per ulteriori dettagli fare riferimento alla sezione 21.9, “Abilitare/Disabilitare una conversazione intercom a otto voci”.

18 INTERCOM UNIVERSALE

È possibile avere una conversazione intercom con cuffie Bluetooth non di marca Sena utilizzando la funzione intercom universale. Le cuffie Bluetooth non di marca Sena possono essere collegate alla cuffia Bluetooth Sena se supportano il profilo Bluetooth Hands-Free (HFP). La distanza operativa può differire a seconda delle prestazioni della cuffia Bluetooth collegata. In genere, è inferiore alla normale distanza intercom poiché si utilizza il profilo Bluetooth handsfree.

18.1 Accoppiamento intercom universale

La cuffia 20S può essere accoppiata con cuffie Bluetooth non di marca Sena per una conversazione intercom. È possibile accoppiare il 20S con una sola cuffia Bluetooth non di marca Sena, quindi, se si effettua l'accoppiamento con una cuffia non di marca Sena diversa, la precedente lista di accoppiamenti viene cancellata.

1. Accendere il 20S e la cuffia Bluetooth non di marca Sena che si vuole accoppiare.
2. Premere la manopola per 12 secondi per attivare il menu di configurazione. Ruotare la manopola fino a sentire un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento intercom universale”**. Premere il pulsante Telefono per accedere alla modalità Accoppiamento intercom universale; il LED blu lampeggerà rapidamente e si udiranno più segnali acustici.

3. Eseguire l'operazione richiesta per l'accoppiamento in viva voce sulla cuffia Bluetooth non di marca Sena (fare riferimento al manuale utente della cuffia che si intende utilizzare). La cuffia 20S eseguirà automaticamente l'accoppiamento con le cuffie Bluetooth non di marca Sena in modalità accoppiamento.

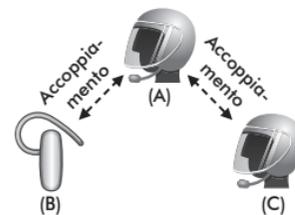
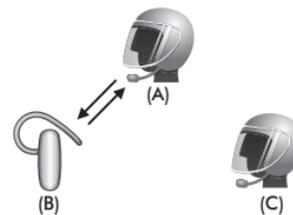
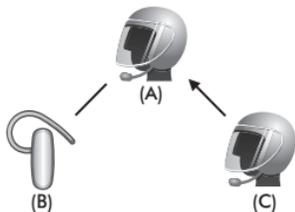
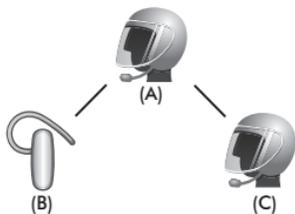
18.2 Intercom universale a due voci

È possibile avviare una connessione intercom universale con cuffie Bluetooth non di marca Sena utilizzando lo stesso metodo di connessione intercom previsto per la connessione con altre cuffie Sena. Accertarsi che l'antenna sia sollevata e toccare una sola volta la manopola per avviare una conversazione tramite interfono con la prima persona, toccare due volte per parlare con la seconda persona e tre volte per parlare con la terza persona.

Le cuffie Bluetooth non di marca Sena supportano una connessione intercom universale attivando la composizione vocale o utilizzando la funzione di ricomposizione dell'ultimo numero. L'utente può anche interrompere la connessione esistente terminando una chiamata (fare riferimento al manuale utente delle cuffie per la composizione vocale, la ripetizione dell'ultimo numero e la chiusura di una chiamata).

18.3 Intercom universale a tre voci

È possibile effettuare una conversazione intercom universale a tre voci con due 20S e una cuffia Bluetooth non di marca Sena.

1. Per la comunicazione intercom a tre voci, occorre che (A) sia accoppiato con una cuffia Bluetooth non di marca Sena (B) e un'altra cuffia 20S (C).

2. Avviare una conversazione intercom con una cuffia Bluetooth non di marca Sena (B) del gruppo intercom. Per esempio, può essere l'utente (A) ad avviare una conversazione con la cuffia Bluetooth non di marca Sena (B). Può anche essere la cuffia Bluetooth non di marca Sena (B) ad avviare una conversazione con l'utente (A).

3. L'altro 20S (C) può unirsi all'intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A).

4. Ora l'utente (A), la cuffia Bluetooth non di marca Sena (B) e l'altro 20S (C) stanno effettuando una conversazione intercom a tre.

5. L'utente può scollegarsi dalla conversazione intercom universale a tre voci nello stesso modo previsto per la conversazione intercom standard a tre voci. Fare riferimento alla sezione 15.2.2, “Terminare un intercom a tre voci”.

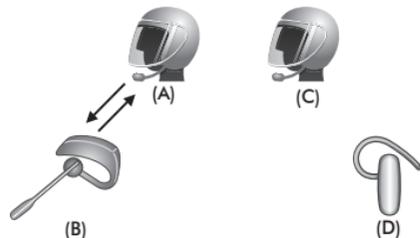
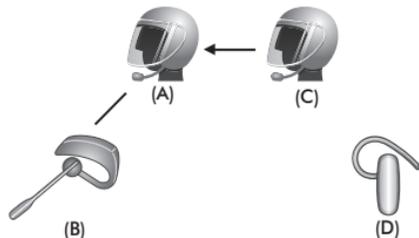
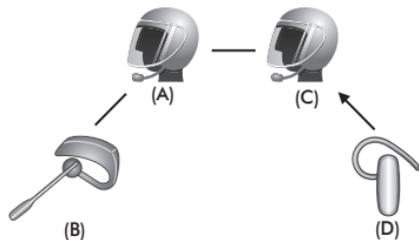
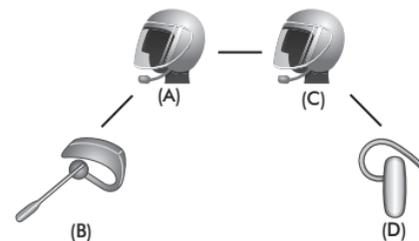
18.4 Conversazione intercom universale a quattro voci

È possibile effettuare una conversazione intercom universale a quattro voci con due configurazioni diverse, 1) tre 20S e una cuffia Bluetooth non di marca Sena. oppure 2) due 20S e due cuffie Bluetooth non di marca Sena.

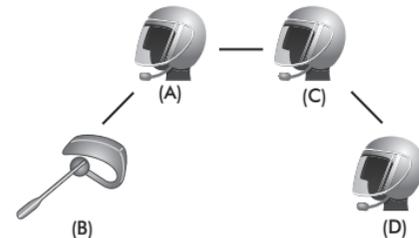
Sono altresì disponibili altre due configurazioni per una conversazione intercom universale a quattro voci, 1) la cuffia dell'utente (A), una cuffia Bluetooth non di marca Sena (B), un altro 20S (C) e una cuffia Bluetooth non di marca Sena (D), 2) la cuffia dell'utente (A), una cuffia Bluetooth non di marca Sena (B) e due altre cuffie 20S (C e D). L'utente può effettuare la conversazione intercom universale a quattro voci nello stesso modo previsto per la conversazione intercom standard a quattro voci.

18.4.1 Conversazione intercom universale a quattro voci Caso 1

Due cuffie 20S (A e C) e due cuffie Bluetooth non di marca Sena (B e D)

1. Può essere l'utente (A) ad avviare una conversazione con la cuffia Bluetooth non di marca Sena (B).

2. L'altro 20S (C) può unirsi all'intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A).

3. La cuffia Bluetooth non di marca Sena (D) può unirsi all'intercom a tre voci effettuando una chiamata intercom al 20S (A).

4. A questo punto, due cuffie 20S (A e C) e due cuffie Bluetooth non di marca Sena (B e D) sono collegate alla conversazione intercom universale a quattro voci.

L'utente può scollegarsi dalla conversazione intercom universale a quattro voci nello stesso modo previsto per la conversazione intercom standard a quattro voci. Fare riferimento alla sezione 15.2.4, “Terminare un intercom a più voci”.

18.4.2 Conversazione intercom universale a quattro voci Caso 2

Tre cuffie 20S (A, C e D) e una cuffia Bluetooth non di marca Sena (B). La procedura è la stessa che viene descritta per il caso 1 nella sezione 18.4.1.

19 TELECOMANDO

È possibile controllare a distanza il 20S tramite Bluetooth utilizzando il telecomando da manubrio (venduto separatamente). In tal modo, si elimina la necessità di adoperare le mani per premere i pulsanti. Il 20S e il telecomando da manubrio devono essere accoppiati prima dell'uso.

19.1 Accoppiamento con il telecomando da manubrio

1. Accendere il 20S e il telecomando da manubrio.
2. Premere la manopola per 12 secondi per accedere al menu di configurazione. Ruotare la manopola fino a che si udirà il messaggio vocale “Accoppiamento del telecomando”. Premere il pulsante Telefono per accedere alla modalità Accoppiamento del telecomando: il LED rosso lampeggerà rapidamente e verranno emessi alcuni segnali acustici. Per maggiori dettagli, fare riferimento alla sezione 21.14, “Accoppiamento del telecomando”.
3. Sul telecomando da manubrio, premere il pulsante posteriore per 5 secondi fino a quando i LED rosso e blu lampeggeranno alternativamente. In modalità Accoppiamento, il 20S si accoppierà automaticamente con il telecomando da manubrio. Se l'accoppiamento avviene con successo, il LED blu del telecomando da manubrio lampeggerà ogni due secondi.

19.2 Utilizzare il telecomando da manubrio

La seguente tabella descrive la corrispondenza nel funzionamento dei pulsanti del 20S e del telecomando da manubrio. Ad esempio, muovendo il joystick del telecomando da manubrio verso l'alto o verso il basso, si otterrà un effetto analogo a ruotare la manopola del 20S. Per conoscere nel dettaglio il funzionamento dei pulsanti del telecomando da manubrio, fare riferimento alle seguenti tabelle o alla Guida rapida del telecomando da manubrio.

Tipo	Funzione	Telecomando da manubrio
Funzione di base	Regolazione volume	Muovere il joystick verso l'alto o verso il basso
	Menu di configurazione	Premere il pulsante anteriore per 12 secondi
Cellulare	Accoppiamento con i cellulari	Premere il joystick per 5 secondi
	Accoppiamento con un secondo telefono cellulare	Premere il pulsante anteriore per 5 secondi
		Toccare il pulsante posteriore entro 2 secondi
	Accoppiamento GPS	Premere il pulsante anteriore per 5 secondi
		Toccare il pulsante posteriore entro 2 secondi
		Toccare nuovamente il pulsante posteriore entro 2 secondi
	Rispondere e terminare una chiamata telefonica	Toccare il pulsante posteriore

Tipo	Funzione	Telecomando da manubrio
Cellulare	Chiamata a voce	Toccare il pulsante posteriore
	Chiamata rapida	Toccare 2 volte il pulsante posteriore
	Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere il pulsante anteriore per 2 secondi
Intercom	Accoppiamento intercom	Premere il pulsante anteriore per 5 secondi
		Toccare il pulsante anteriore di ognuna delle due cuffie
	Iniziare e terminare ciascuna conversazione intercom	Toccare il pulsante anteriore
	Terminare tutte le conversazioni intercom	Premere il pulsante anteriore per 1 secondo
Musica	Riproduzione e messa in pausa della musica Bluetooth	Premere il joystick per 1 secondo
	Brano successivo/brano precedente	Muovere il joystick a destra o sinistra per 1 secondo

Tipo	Funzione	Telecomando da manubrio
Radio FM	Accensione radio FM	Premere il pulsante posteriore per 1 secondo
	Spegnimento radio FM	Premere il pulsante posteriore per 1 secondo
	Selezione preimpostazioni	Toccare il pulsante posteriore
	Ricerca stazioni	Muovere il joystick a destra o sinistra per 1 secondo
	Analisi banda FM	Toccare 2 volte il pulsante posteriore
	Arresto analisi	Toccare 2 volte il pulsante posteriore
	Memorizzazione preimpostazioni durante l'analisi	Toccare il pulsante posteriore
Annulla	Reset	Premere il joystick per 12 secondi
		Toccare il pulsante anteriore entro 5 secondi

Tabella sul funzionamento dei pulsanti del telecomando da manubrio

20 PRIORITÀ FUNZIONI

La cuffia 20S opera nel seguente ordine di priorità:

(Priorità più alta) Modalità comandi vocali
Modalità Ambiente
Cellulare
Intercom
Musica in stereo via cavo audio
Condivisione di musica tramite musica stereo Bluetooth
Radio FM

(Priorità più bassa) musica stereo Bluetooth

Una funzione con priorità più bassa sarà sempre interrotta da una funzione con una priorità più alta. Ad esempio, la musica in stereo è interrotta da una chiamata in intercom e una conversazione in intercom è interrotta da una chiamata al cellulare in arrivo.

21 IMPOSTAZIONI PER LA CONFIGURAZIONE DEL 20S

Si può impostare la configurazione del 20S tramite le istruzioni del menu vocale come indicato sotto.

1. Per entrare nel menu configurazione vocale, premere e tenere premuta la manopola per 12 secondi fino a che il LED diventa blu scuro e sono prodotti doppi bip di tonalità elevata. Si udirà, inoltre, un messaggio vocale che recita **"Menu configurazione"**.
2. Ruotare la manopola in senso orario o antiorario per navigare tra i menu. Si udirà un messaggio vocale per ogni voce del menu come indicato sotto.
3. Si può abilitare la caratteristica o eseguire il comando premendo il pulsante Telefono o disattivare la caratteristica premendo la manopola.
4. Se entro 10 secondi non si preme nessun pulsante, il 20S abbandona la configurazione e ritorna in modalità stand-by.
5. Se si vuole uscire immediatamente dalla configurazione, ruotare la manopola fino a sentire un messaggio vocale che recita **"Esci dalla configurazione"**, e premere il pulsante Telefono.

Il messaggio vocale per ogni voce del menu è indicato come segue:

(1) Chiamata rapida
(2) Audio multitasking
(3) Sensibilità sovrapposizione audio intercom
(4) Supporto app navigazione
(5) Aumento del volume medio
(6) Sensibilità sensore movimento
(7) VOX telefono
(8) Intercom HD
(9) Intercom a 8 voci
(10) Comando vocale
(11) Effetto locale
(12) Controllo del rumore
(13) Cancellare tutti gli accoppiamenti
(14) Accoppiamento controllo remoto
(15) Accoppiamento intercom universale
(16) Esci dalla configurazione

Italiano

21.1 Assegnazione della composizione rapida

Messaggio vocale	**"Chiamata rapida"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Non applicabile
Esecuzione	Premere il pulsante telefono

1. Per assegnare un numero di telefono alla composizione rapida, ruotare la manopola finché si sentirà il messaggio vocale **"Chiamata rapida"**.
2. Premendo il pulsante telefono, si sentiranno i messaggi vocali **"Chiamata rapida uno"** e **"Telefono connesso"**.
   - Ruotando la manopola per selezionare uno dei tre numeri di composizione rapida, si sentirà il messaggio vocale che recita **"Chiamata rapida (#)"**.
3. Chiamando un numero di telefono che si intende assegnare, si sentirà il messaggio vocale **"Salvare chiamata rapida (#)"**. Il numero di telefono viene automaticamente assegnato al numero di composizione rapida selezionato. Dopodiché la chiamata viene interrotta prima di essere connessa.
4. Per uscire dal menu, ruotare la manopola in senso orario o antiorario finché si sente il messaggio vocale **"Esci"**, dopodiché premere il pulsante telefono per confermare. Si udirà un messaggio vocale che recita **"Esci"**. Se entro 1 minuto non viene premuto alcun pulsante, il 20S abbandona il menu di configurazione e ritorna in modalità stand-by.

Nota:
1. *Dopo aver assegnato un numero di telefono a una delle tre composizioni rapide, è possibile continuare ad assegnare numeri di telefono alle restanti due composizioni rapide.*
2. *è possibile assegnare numeri di telefono per la chiamata rapida utilizzando il software Device Manager o l'App Sena per Smartphone. Per ulteriori informazioni visitare il sito Web di Sena Bluetooth* ***www.sena.com****.*

21.2 Abilitare/disabilitare l'Audio Multitasking

Messaggio vocale	**"Audio multitasking"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

La funzione Audio Multitasking consente di avere una conversazione intercom mentre si ascolta la musica, la radio FM o le istruzioni del GPS. L'audio sovrapposto è riprodotto in sottofondo a volume ridotto durante una conversazione intercom e ritorna al volume normale una volta terminata la conversazione. Se è attiva questa funzione, eventuali conversazioni intercom in entrata o in uscita interrompono il canale audio.

21.3 Impostazione della sensibilità di sovrapposizione dell'audio intercom

Messaggio vocale	**“Sensibilità sovrapposizione audio intercom”**
Impostazione predefinita di fabbrica	6
Regolazione livello	Ruotare la manopola (1~10)
Applica	Premere il pulsante telefono

Quando l'impostazione Audio è attiva, se si esegue una conversazione intercom mentre è riprodotta la musica, il volume della musica si abbassa automaticamente per essere riprodotta in sottofondo. È possibile regolare la sensibilità intercom in modo da attivare la modalità di ascolto della musica in sottofondo. Per regolare la sensibilità intercom, toccare il pulsante Telefono quando viene emesso il messaggio vocale **“Sensibilità sovrapposizione audio intercom”**. Ruotare la manopola per regolare il livello di sensibilità. Il livello 1 corrisponde alla sensibilità più bassa, mentre il livello 10 alla più alta. Toccare il pulsante Telefono per salvare il livello di sensibilità desiderato; a questo punto, viene emesso il messaggio vocale **“salva (#)”**.

Prima di confermare il livello selezionato, l'utente può testare la sensibilità pronunciando una parola a voce alta o soffiando nel microfono. Se la voce dell'utente è più alta della sensibilità del livello selezionato, si sentirà doppio bip. Se la voce dell'utente è più bassa della sensibilità del livello selezionato, non si sentirà alcun suono.

21.4 Abilitazione/disabilitazione supporto app navigazione

Messaggio vocale	**“Supporto app navigazione”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Disabilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

Quando Audio Multitasking è abilitato, l'applicazione GPS dello smartphone riduce il volume durante le conversazioni tramite interfono. Per ascoltare chiaramente le istruzioni del GPS dello smartphone senza ridurre il volume, abilitare il supporto app navigazione.

Nota:
Quando è abilitata l'impostazione del supporto app navigazione, il livello del volume della musica si riduce durante una conversazione tramite interfono.

21.5 Abilitazione/disabilitazione dell'aumento del volume audio

Messaggio vocale	**"Aumento del volume medio"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

Con la funzione di aumento del volume audio, il volume massimo generale aumenta. Disabilitando l'aumento del volume audio, il volume massimo generale diminuisce.

21.6 Impostazione sensibilità sensore movimento

Messaggio vocale	**"Sensibilità sensore movimento"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Alta
Regolazione livello	Ruotare la manopola (Alta/Bassa/Disabilita)
Applica	Premere il pulsante telefono

La sensibilità del sensore movimento determina la sensibilità quando si tocca due volte la superficie della cuffia 20S per accedere alla modalità comandi vocali. Ruotare la manopola fino a sentire il messaggio vocale: **"Sensibilità sensore movimento"**. Toccando il tasto del telefono, si passa alla modalità regolazione livello. La sensibilità predefinita è alta, ma ruotando la manopola è possibile impostare la sensibilità bassa o disabilitare questa funzione. Al termine dell'impostazione, toccare il tasto del telefono per applicare le modifiche. In caso di problemi con questa funzione, disabilitarla e premere il pulsante della modalità ambiente per accedere alla modalità comandi vocali.

21.7 Abilitare/disabilitare la risposta telefonica attivata a voce

Messaggio vocale	**“VOX telefono”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

Se questa caratteristica è abilitata, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo semplicemente pronunciando una parola a voce sufficientemente alta, a meno che non sia in corso una conversazione intercom. Ad esempio, quando viene prodotta una serie di bip per una chiamata in arrivo, si può rispondere al telefono dicendo a voce alta **“Ciao”** o una qualsiasi altra parola. Tuttavia, la funzione “VOX telefono” non è attiva se si è collegati a intercom. Questa caratteristica è abilitata dalla fabbrica, ma può essere disabilitata mediante il menu di configurazione, il Device Manager o l'App Sena per Smartphone. Se tale modalità è disabilitata, è necessario premere la manopola o il pulsante telefono per rispondere a una chiamata in arrivo.

21.8 Abilitare/disabilitare l'intercom HD

Messaggio vocale	**“Intercom HD”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

L'intercom HD commuta la qualità dell'audio di una conversazione intercom a due voci da normale a HD. L'intercom HD è temporaneamente disabilitato quando si partecipa a una conversazione intercom a più voci. Se è attiva questa funzione, la qualità dell'audio di una conversazione intercom a due voci passa diventa normale.

21.9 Abilitare/disabilitare una conversazione intercom a otto voci

Messaggio vocale	**“Intercom a 8 voci”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Disabilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

La disabilitazione di una conversazione intercom a otto voci consente di ottimizzare le prestazioni intercom per un gruppo ridotto, di meno di quattro partecipanti. L'abilitazione di una conversazione intercom a otto voci consente di ottimizzare le prestazioni intercom per un gruppo di dimensioni maggiori, fino a otto partecipanti.

21.10 Abilitare/disabilitare i Comandi Vocali

Messaggio vocale	**“Comando vocale”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

Si possono disabilitare i messaggi vocali, ma i seguenti messaggi vocali sono sempre attivi.
- Messaggi vocali per il menu delle impostazioni di configurazione
- Messaggi vocali per l'indicatore del livello batteria
- Messaggi vocali per il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica
- Messaggi vocali per la composizione rapida
- Comandi vocali per funzioni radio FM

21.11 Attivare/disattivare la funzione effetto locale

Messaggio vocale	**“Effetto locale”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Disabilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

L'effetto locale è il suono della voce dell'utente come rilevato dal microfono della cuffia e riprodotto nell'orecchio dell'utente attraverso gli auricolari. Contribuisce a parlare naturalmente al livello appropriato a seconda del cambiamento delle condizioni di rumore del casco. Se è attivata questa funzione, l'utente può sentire cosa viene detto durante una conversazione intercom o una telefonata.

21.12 Abilitazione/disabilitazione del controllo avanzato dei rumori™

Messaggio vocale	**"Controllo del rumore"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Abilitare
Abilitare	Premere il pulsante telefono
Disabilitare	Premere la manopola

Quando è abilitato il controllo avanzato dei rumori, durante le conversazioni tramite interfono i rumori di fondo vengono ridotti. Quando è disabilitato, durante le conversazioni tramite interfono i rumori di fondo si mescolano con la voce.

Nota:
Se si usa la cuffia 20S con il pacchetto audio Bluetooth per GoPro è possibile abilitare o disabilitare la funzionalità solo durante una normale registrazione della voce. Questa funzionalità è disabilitata quando si è nella modalità di registrazione della voce Ultra HD (UHD).

21.13 Eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth

Messaggio vocale	**"Cancellare tutti gli accoppiamenti"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Non applicabile
Esecuzione	Premere il pulsante telefono

Per eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth del 20S, ruotare la manopola fino a che si udirà un messaggio vocale, **"Cancellare tutti gli accoppiamenti"**, quindi premere il pulsante Telefono per confermare. Per tale impostazione non è disponibile la funzione di pressione della manopola.

21.14 Accoppiamento controllo remoto

Messaggio vocale	**"Accoppiamento controllo remoto"**
Impostazione predefinita di fabbrica	Non applicabile
Esecuzione	Premere il pulsante telefono

Per accedere alla modalità Accoppiamento controllo remoto, ruotare la manopola fino a sentire il messaggio vocale **"Accoppiamento controllo remoto"**. Successivamente premere il pulsante Telefono per accedere alla modalità Accoppiamento controllo remoto. La cuffia uscirà automaticamente dal menu di configurazione. Fare riferimento alla sezione 19 per informazioni dettagliate sul controllo remoto.

21.15 Accoppiamento intercom universale

Messaggio vocale	**“Accoppiamento intercom universale”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Non applicabile
Esecuzione	Premere il pulsante telefono

Per attivare la modalità Accoppiamento intercom universale ruotare la manopola fino a sentire un messaggio vocale che recita **“Accoppiamento intercom universale”**. Successivamente premere il pulsante Telefono per accedere alla modalità Accoppiamento intercom universale. La cuffia uscirà automaticamente dal menu di configurazione. Fare riferimento alla sezione 18.1 per informazioni dettagliate sull'intercom universale.

21.16 Uscita dal menu di configurazione a voce

Messaggio vocale	**“Esci dalla configurazione”**
Impostazione predefinita di fabbrica	Non applicabile
Esecuzione	Premere il pulsante telefono

Per uscire dal menu di configurazione vocale e ritornare alla modalità stand-by, ruotare la manopola fino a che si udirà un messaggio vocale **“Esci dalla configurazione”**, quindi premere il pulsante Telefono per confermare. Per tale impostazione non è disponibile la funzione di pressione della manopola.

Ruotare la manopola	Premere il pulsante telefono	Premere la manopola
Chiamata rapida	Esecuzione	Non applicabile
Audio Multitasking	Abilitare	Disabilitare
Sensibilità sovrapposizione audio intercom	Esecuzione	Non applicabile
Supporto app navigazione	Abilitare	Disabilitare
Aumento del volume medio	Abilitare	Disabilitare
Sensibilità sensore movimento	Esecuzione	Non applicabile
VOX telefono	Abilitare	Disabilitare
Intercom HD	Abilitare	Disabilitare
Intercom a 8 voci	Abilitare	Disabilitare
Comando vocale	Abilitare	Disabilitare
Effetto locale	Abilitare	Disabilitare
Advanced Noise Control	Abilitare	Disabilitare

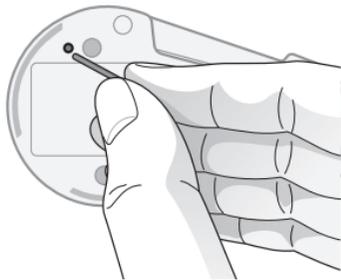
Ruotare la manopola	Premere il pulsante telefono	Premere la manopola
Cancellare tutti gli accoppiamenti	Esecuzione	Non applicabile
Accoppiamento controllo remoto	Esecuzione	Non applicabile
Accoppiamento intercom universale	Esecuzione	Non applicabile
Esci dalla configurazione	Esecuzione	Non applicabile

Funzionamento del menu di configurazione vocale e pulsanti

22 RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DI FABBRICA

1. Per ripristinare le impostazioni di default di fabbrica della cuffia 20S, premere e tenere premuto il pulsante Telefono per 12 secondi fino a quando il LED rosso rimane fisso e si sentono doppi bip. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Reset di fabbica”**.
2. Entro 5 secondi premere la manopola per confermare il ripristino. La cuffia sarà riportata alle impostazioni predefinite di fabbrica e spenta automaticamente. S udirà un messaggio vocale che recita **“Reset, arrivederci”**.
3. Se si preme il pulsante Telefono o non si preme la manopola entro 5 secondi, il tentativo di ripristino sarà annullato e la cuffia ritornerà in modalità stand-by. Si udirà un messaggio vocale che recita **“Cancellato”**.

23 RIPRISTINO GUASTO

Quando la cuffia 20S non funziona bene o è guasta per qualsiasi motivo si può ripristinarla premendo il pulsante di azzeramento nel foro sul retro del corpo principale. Inserire una graffetta nel foro per il reset e premere il pulsante di azzeramento per un secondo con una leggera pressione. La cuffia 20S sarà spenta e si dovrà tornare riaccenderla per usarla di nuovo. In ogni caso, quest'azione non riporterà la cuffia alle impostazioni predefinite.

24 AGGIORNAMENTO FIRMWARE

La cuffia 20S supporta la funzione di upgrade del firmware. Visitare il sito Sena Bluetooth **www.sena.com** per verificare i download più recenti del software.

25 STUDI DEL CASO CONNESSIONE BLUETOOTH SENA

Situazione 1

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento GPS
❸ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilizzo

- Cellulare: chiamata, ascolto musicale
- GPS: istruzioni GPS
- Conversazione intercom

Situazione 2

Procedura di accoppiamento Bluetooth

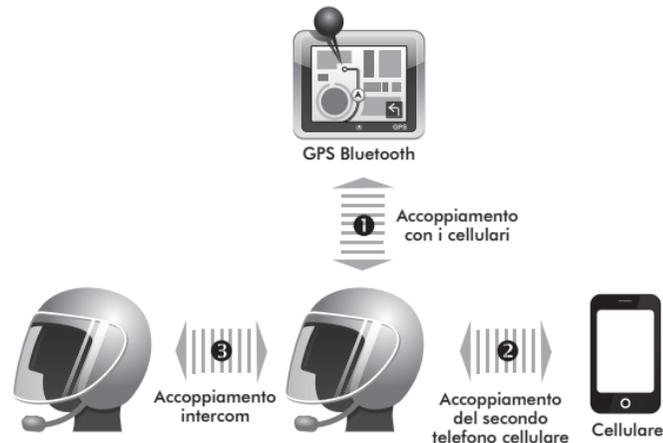
❶ GPS - Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 550/660/665, TomTom Rider

Utilizzo

- GPS
  zumo 660/665: istruzioni GPS, chiamata, ascolto musicale
  zumo 550, TomTom Rider: istruzioni GPS, chiamata
- Conversazione intercom

Situazione 3

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con il secondo telefono cellulare
❸ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- GPS
  zumo 660/665: istruzioni GPS, ascolto musicale
  zumo 220/350/550, TomTom Rider: istruzioni GPS
- Conversazione intercom

Situazione 4

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

Yupiteru, app per smartphone

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- GPS: istruzioni GPS
- Conversazione intercom

Situazione 5

Procedura di accoppiamento Bluetooth

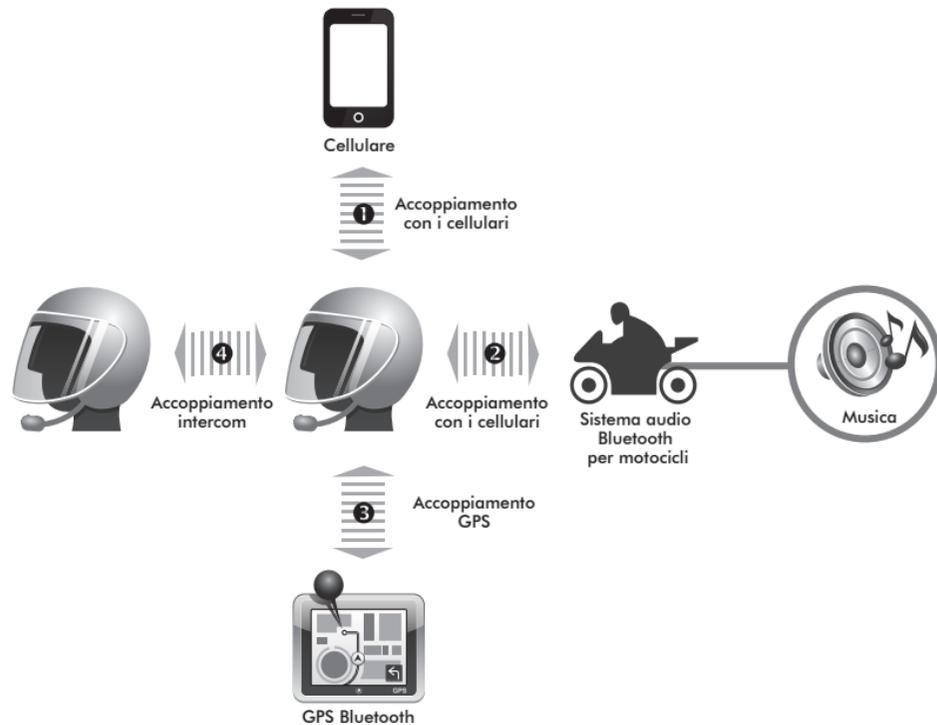
❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento intercom

Sistema audio Bluetooth per motocicli

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- Sistema audio Bluetooth per motocicli: ascolto musicale, istruzioni GPS
- Conversazione intercom

Situazione 6

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento GPS
❹ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Sistema audio Bluetooth per motocicli

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- Sistema audio Bluetooth per motocicli: ascolto musicale
- GPS: istruzioni GPS
- Conversazione intercom

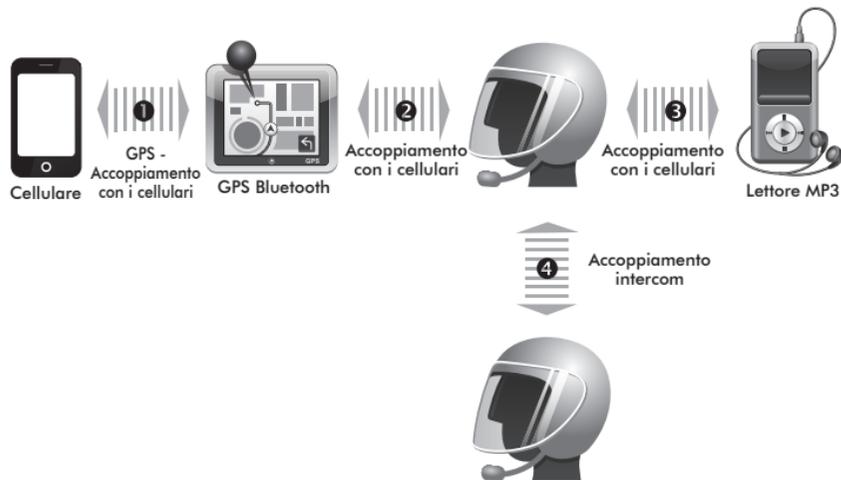
Situazione 7

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con il secondo telefono cellulare
❸ Accoppiamento intercom

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- SR10: radio bidirezionale, guida GPS, segnale radar detector
- Conversazione intercom

Situazione 8

Procedura di accoppiamento Bluetooth

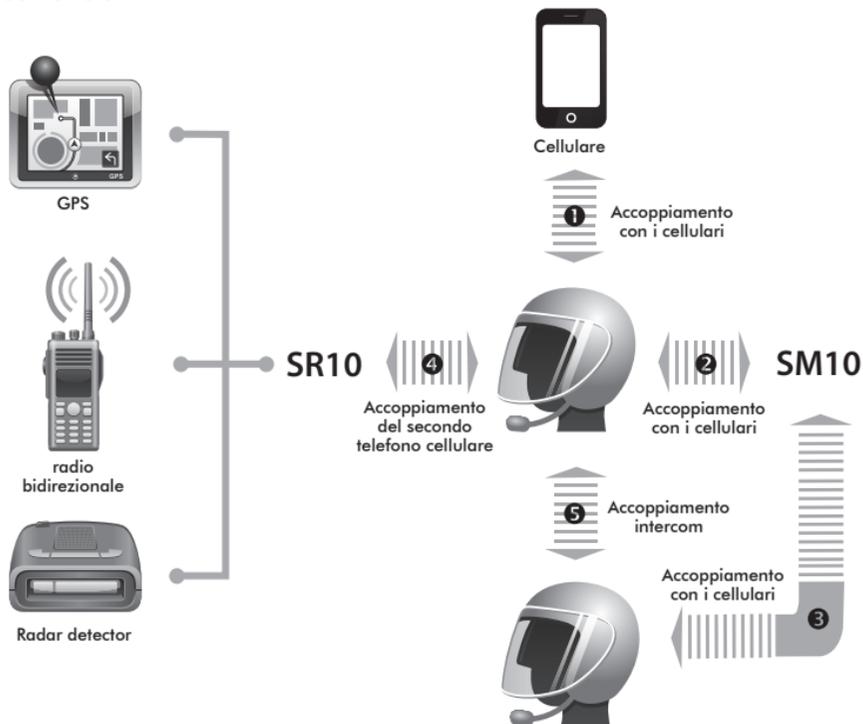
❶ GPS - Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento con i cellulari
❹ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilizzo

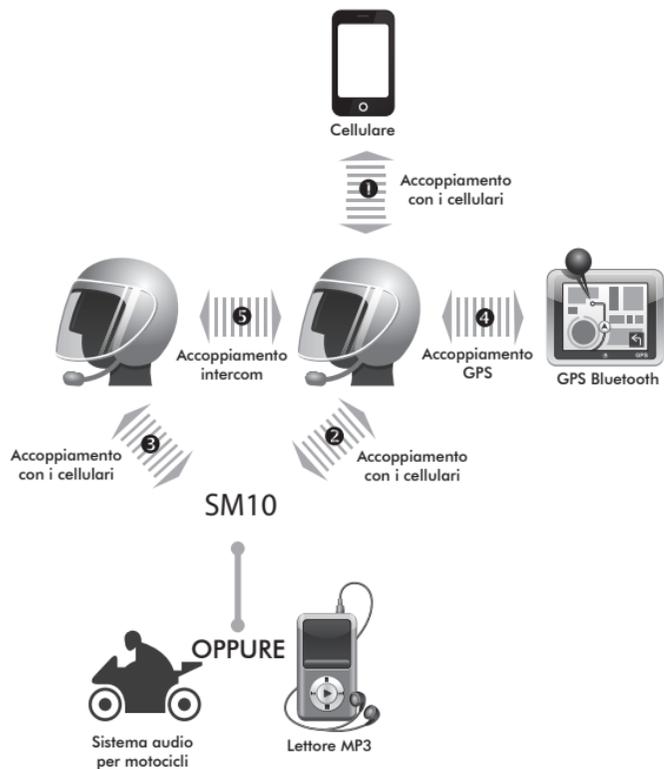
- GPS: chiamata, istruzioni GPS
- Lettore MP3: ascolto musicale
- Conversazione intercom

Situazione 9

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento con i cellulari
❹ Accoppiamento con il secondo telefono cellulare
❺ Accoppiamento intercom

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- SR10: radio bidirezionale, istruzioni GPS, segnale radar detector
- SM10: ascolto/condivisione di musica
- Conversazione intercom

Situazione 10

Procedura di accoppiamento Bluetooth

❶ Accoppiamento con i cellulari
❷ Accoppiamento con i cellulari
❸ Accoppiamento con i cellulari
❹ Accoppiamento GPS
❺ Accoppiamento intercom

GPS Bluetooth

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Utilizzo

- Cellulare: chiamata
- GPS: istruzioni GPS
- SM10: ascolto/condivisione di musica
- Conversazione intercom

26 GUIDA RAPIDA

Tipologia	Funzionamento	Pulsante di comando	Comando vocale	LED	Bip
Funzione di base	Accensione	Premere il pulsante Telefono e la manopola per 1 secondo	-	Blu fisso	Bip ascendenti
	Spegnimento	Premere il pulsante Telefono e la manopola	-	Rosso fisso	Bip discendenti
	Regolazione volume	Ruotare la manopola	-	-	-
	Comando vocale	Toccare due volte la superficie dell'unità principale	**"Hello Sena!"**	Lampeggiamento verde	-
	Modalità Ambiente	Toccare due volte il pulsante della modalità ambiente	-	Lampeggiamento verde	-
Cellulare	Accoppiamento con i cellulari	Premere il pulsante Telefono per 5 secondi	-	Blue rosso lampeggianti in maniera alternata	Bip multipli di tono alto
	Accoppiamento con il secondo telefono cellulare	Premere la manopola per 6 secondi	-	Rosso lampeggiante	Bip multipli
		Toccare il pulsante Telefono entro 2 secondi			
	Accoppiamento GPS	Premere la manopola per 6 secondi	-	Rosso lampeggiante	Bip multipli
		Toccare il pulsante Telefono entro 2 secondi			
		Toccare di nuovo il pulsante Telefono entro 2 secondi			

Tipologia	Funzionamento	Pulsante di comando	Comando vocale	LED	Bip
Cellulare	Trasferimento chiamata	Premere il pulsante Telefono per 2 secondi	-	-	Bip singolo tono alto
	Ricevere/ terminare chiamate	Premere il pulsante telefono	-	-	-
	Chiamata a voce	Premere il pulsante telefono	-	-	-
	Composizione rapida	Toccare due volte il pulsante Telefono	**"Speed dial [one, two, three]"**	-	Singolo bip di tono medio
	Rifiutare una chiamata in arrivo	Premere la manopola per 2 secondi	-	-	-
Conversazione intercom	Accoppiamento Intercom	Premere la manopola per 6 secondi	**"Pairing intercom"**	Rosso lampeggiante	Singolo bip di tono medio
		Toccare la manopola su ciascuna cuffia			
	Avviare e terminare ogni intercom	Premere la manopola	**"Intercom [one, two … nine]"**	-	-
	Terminare tutte le intercom	Premere la manopola per 2 secondi	**"End intercom"**	Blu lampeggiante	Doppio bip di tono medio
	Avviare un intercom di gruppo	Premere il pulsante modalità Ambiente per 1 secondo	**"Group intercom"**	Lampeggiamento verde	-
Musica	Riproduzione e messa in pausa della musica Bluetooth	Premere la manopola per 1 secondo	**"Music"**	-	Doppio bip di tono medio
	Brano successivo/Brano precedente	Ruotare la manopola mentre viene premuta	**"Next"/ "Previous"**	-	-

Italiano

Tipologia	Funzionamento	Pulsante di comando	Comando vocale	LED	Bip
Radio FM	Accensione radio FM	Premere il pulsante Telefono per 2 secondi	**"FM radio"**	-	Doppio bip di tono medio
	Spegnimento radio FM	Premere il pulsante Telefono per 2 secondi	**"FM radio"/ "Stop"**	-	Doppio bip di tono medio
	Selezione preimpostazioni	Premere il pulsante telefono	**"Next"/ "Previous"**	-	Singolo bip di tono medio
	Ricerca stazioni	Ruotare la manopola mentre viene premuta	-	-	Triplo bip di tono alto
	Analisi banda FM	Toccare due volte il pulsante Telefono	-	-	-
	Arresto analisi	Toccare due volte il pulsante Telefono	-	-	Doppio bip di tono alto
	Memorizzazione preimpostazioni durante l'analisi	Premere il pulsante telefono	-	-	Doppio bip di tono alto
Azzera-mento	Riportare alle condizioni di fabbrica	Premere il pulsante Telefono per 12 secondi	-	Rosso fisso	Doppio bip di tono alto
		Toccare la manopola entro 5 secondi			
	Colpa Rese	Premere il pulsante di ripristino	-	-	-

CERTIFICAZIONE E APPROVAZIONI PER LA SICUREZZA

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 dei regolamenti FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Il presente dispositivo può non causare interferenze dannose e

(2) Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Quest'apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della sezione 15 dei regolamenti FCC. Questi limiti sono progettati per fornire ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni residenziali. Quest'apparecchio genera, usa e può irradiare energia di radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non esiste alcuna garanzia sul fatto che non si verificheranno interferenze in un'installazione particolare. Se quest'apparecchio non causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiotelevisivi, il che può verificarsi accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente viene pertanto invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare le antenne riceventi.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchio e il ricevitore.

- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Dichiarazione FCC di Esposizione a Radiazione RF

Questo apparecchio è conforme ai limiti per l'esposizione a radiazione della FCC indicati per un ambiente non controllato. Gli utenti finali devono seguire le istruzioni operative specifiche per il rispetto della conformità all'esposizione RF. L'antenna per questo trasmittente non deve essere ubicata insieme o azionata congiuntamente a nessun'altra antenna o trasmittente, salvo conformemente alle procedure di prodotto multi-trasmittente FCC.

Precauzione FCC

Qualsiasi cambio o modifica all'apparecchio non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchio.

Dichiarazione di conformità CE

Il prodotto è marchiato CE conformemente alle disposizioni della Direttiva ARTT (99/5/CE). Sena, in questa sede, dichiara che il prodotto in questione è conforme ai requisiti essenziali e altri provvedimenti specifici della Direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori informazioni, consultare il sito **www.sena.com**. Va ricordato che questo prodotto utilizza bande di frequenza radio non armonizzate all'interno dell'UE. All'interno dell'UE questo prodotto è destinato all'uso in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svezia, Regno Unito e nella regione EFTA in Islanda, Norvegia e Svizzera.

Dichiarazione Industry Canada

Il presente dispositivo è conforme allo/agli standard RSS esenti da licenza Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Il presente dispositivo può non causare interferenze.

(2) Il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare il funzionamento indesiderato del dispositivo.

Licenza Bluetooth

La parola Bluetooth® e i logo sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sena è dato in licenza. Altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
SMH5-FM è conforme a e adotta la Specifica Bluetooth® 3.0 e ha superato con successo tutti i test di interoperabilità nella specifica Bluetooth®. In ogni caso, non è garantita l'interoperabilità tra il dispositivo e gli altri prodotti abilitati per Bluetooth®.

WEEE(RAEE:rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Il simbolo del bidone con una croce sopra su prodotti, sugli opuscoli o sulle confezioni ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti mediante raccolta differenziata e solo quando sono completamente esausti. Questo requisito si applica all'Unione Europea e ad altre località in cui sono disponibili sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti. Per impedire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato di rifiuti, non eliminare alcuno di questi prodotti come si farebbe con i rifiuti solidi urbani, ma consegnarli a un punto di raccolta autorizzato per il riciclo.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Assicurarsi di utilizzare correttamente il prodotto seguendo gli avvisi e le precauzioni seguenti, in modo tale da prevenire qualsiasi rischio e/o danno alla proprietà.

Conservazione e gestione del prodotto

- Conservare il prodotto lontano dalla polvere. Ciò potrebbe danneggiare le parti meccaniche ed elettroniche del prodotto.
- Non conservare il prodotto a temperature elevate, poiché ciò potrebbe ridurre la durata di vita dei dispositivi elettronici, danneggiare la batteria e/o sciogliere le parti plastiche del prodotto.
- Non conservare il prodotto a temperature troppo basse. Cambiamenti drastici della temperatura potrebbero causare condensazione e quindi il danneggiamento dei circuiti elettronici.
- Non pulire il prodotto con solventi, prodotti chimici tossici o detergenti aggressivi, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto.
- Non verniciare il prodotto. La verniciatura potrebbe ostruire le parti mobili o interferire con il normale funzionamento del prodotto.
- Non lasciar cadere o urtare altrimenti il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto o i suoi circuiti elettronici interni.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto stesso e invalidarne la garanzia.
- Non conservare il prodotto in ambienti umidi, specialmente per lungo tempo.

Utilizzo del prodotto

- In alcuni Paesi la legge proibisce di indossare auricolari alla guida di una motocicletta o di una bicicletta. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi di essere conformi a tutte le leggi rilevanti del Paese.
- L'utilizzo prolungato del prodotto a un volume troppo alto potrebbe danneggiare i timpani o la capacità acustica. Mantenere il volume a un livello moderato.
- Non provocare urti con il prodotto e non toccarlo con strumenti appuntiti, poiché ciò potrebbe danneggiare il prodotto stesso.
- Non utilizzare il prodotto a temperature elevate e non esporlo a fonti di calore, poiché ciò potrebbe provocare danni, esplosione o incendi.
- Tenere lontano il prodotto dai bambini piccoli e dagli animali domestici, in quanto potrebbe danneggiarsi.
- Nei luoghi in cui la comunicazione wireless è proibita, come ad esempio in ospedale o in aereo, spegnere il prodotto e astenersi dal suo utilizzo. Nei luoghi in cui la comunicazione wireless è proibita, le onde elettromagnetiche potrebbero causare pericoli o incidenti.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di esplosivi. In prossimità di esplosivi spegnere il prodotto e attenersi alle regole, alle istruzioni e alla segnaletica presenti nell'area a rischio.
- Quando si utilizza il prodotto rispettare sempre le leggi sull'uso dei dispositivi di comunicazione durante la guida.
- Non collocare il prodotto in luoghi che potrebbero ostacolare la visione del conducente e non manipolare il prodotto mentre si guida, in quanto potrebbero verificarsi incidenti.
- Prima di mettersi alla guida, assicurare il prodotto al casco e controllare con attenzione che sia fissato saldamente. Se il prodotto si stacca durante la guida, potrebbe danneggiarsi o causare incidenti.
- Se il prodotto è danneggiato, smettere immediatamente di utilizzarlo. Ciò potrebbe causare danni, esplosione o incendi.

Batteria

Questo prodotto contiene una batteria ricaricabile non sostituibile. Pertanto, durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi di rispettare i seguenti accorgimenti:

- Non estrarre mai la batteria dal prodotto, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.
- Il funzionamento della batteria potrebbe diminuire col tempo a causa dell'uso.
- Per la ricarica della batteria, assicurarsi di utilizzare un caricatore approvato fornito dal produttore. L’uso di un caricatore non approvato potrebbe causare incendi, esplosioni, perdite e altri pericoli, così come ridurre la durata di vita o il funzionamento della batteria.

- Conservare la batteria a una temperatura compresa tra i 15°C e i 25°C (59°F - 77°F). Temperature troppo basse o troppo elevate potrebbero ridurre la capacità e la durata di vita della batteria, nonché un suo guasto temporaneo. Non utilizzare il prodotto a temperature sotto lo zero, poiché ciò potrebbe limitare drasticamente il funzionamento della batteria.
- Se si espone la batteria a fonti di calore o la si getta nel fuoco, potrebbe esplodere.
- Non usare il prodotto se la batteria al suo interno è danneggiata. Potrebbe esplodere e/o provocare incidenti.
- Non usare mai un caricatore danneggiato. Potrebbe esplodere e/o provocare incidenti.
- La durata di vita della batteria varia in base alle condizioni, ai fattori ambientali, alle funzioni del prodotto utilizzato, così come ai dispositivi con cui lo si utilizza.

GARANZIA DEL PRODOTTO ED ESONERO DA RESPONSABILITÀ

Garanzia limitata

Garanzia limitata

Sena Technologies, Inc. ("Sena") garantisce la qualità del prodotto in base alle specifiche tecniche stabilite nel manuale del prodotto e ai dati sulla garanzia del prodotto. Questa garanzia si applica esclusivamente al prodotto. Sena non sarà responsabile di alcun tipo di perdita, danni alla vita umana o perdita di proprietà dovuti all'utilizzo del prodotto a seguito del riscontro di parti difettose o di difetti causati da problemi di fabbrica.

Durata della garanzia

Sena garantisce la sostituzione gratuita di parti del prodotto difettose o la soluzione di guasti dovuti a problemi di fabbrica per un periodo di 2 anni a partire dalla data del primo acquisto.

Termine

La garanzia di qualità del prodotto diventa effettiva a partire dalla data del primo acquisto. La garanzia di qualità del prodotto inoltre scade al termine del periodo di garanzia. Nei seguenti casi tuttavia, la garanzia decadrà prima della data stabilita.

- Nel caso in cui il prodotto sia stato venduto o trasferito a terzi.
- Nel caso in cui il nome del produttore, il numero di serie, la marca o altri marchi siano stati modificati o rimossi.

- Nel caso in cui qualsiasi persona non autorizzata abbia cercato di smontare, riparare o modificare il prodotto.

Avvisi e rinunce

Con l'acquisto e l'utilizzo del presente prodotto, si rinuncia a diritti legali considerevoli, inclusa qualsiasi richiesta di risarcimento danni. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi di aver letto e compreso i termini e le condizioni seguenti. L'utilizzo di questo prodotto costituirà il consenso al presente accordo e la rinuncia a qualsiasi diritto di reclamo. Se non si acconsente a ogni termine e condizione del presente contratto, restituire il prodotto per un rimborso. (Fare riferimento alla sezione “Restituzione per rimborso completo”)

1. L'utente acconsente a che egli, i suoi discendenti, delegati legali, eredi o cessionari non avanzeranno volontariamente una richiesta permanente di qualsiasi tipo di azione legale, reclamo, implementazione, liquidazione o simili nei confronti di Sena relativamente a situazioni quali difficoltà, dolore, sofferenza, inconvenienti, perdite, infortuni o decessi che possono interessare l'utente o terzi durante l'utilizzo del presente prodotto.
2. L'utente deve comprendere e accettare completamente tutti i rischi (inclusi quelli dovuti a negligenza da parte dell'utente o di terzi) che possono verificarsi durante l'utilizzo del presente prodotto.
3. L'utente ha la responsabilità di assicurarsi di avere una condizione di salute adatta ai fini dell'utilizzo del prodotto, nonché di avere una condizione fisica sufficiente per l'impiego di qualsiasi altro dispositivo in concomitanza con il presente prodotto. L'utente deve assicurarsi inoltre che il prodotto non limiti le sue capacità e che sia in grado di utilizzarlo in maniera sicura.
4. L'utente deve essere un adulto in grado di assumersi le proprie responsabilità per l'utilizzo del prodotto.
5. L'utente deve leggere e comprendere gli avvisi e le precauzioni seguenti:
   - Sena, assieme ai propri impiegati, manager, partner, aziende consociate, agenti, ditte e fornitori di supporto, rivenditori esclusivi di Sena (collettivamente indicati come l'“Azienda”) raccomanda di raccogliere in anticipo qualsiasi informazione rilevante prima di utilizzare il prodotto e i dispositivi simili di qualsiasi altro marchio, inclusi i relativi modelli derivati, nonché di essere completamente preparato a qualsiasi condizione di tempo atmosferico, traffico e strada.
   - Quando si utilizza il prodotto alla guida di un qualsiasi veicolo o apparecchio, come ad esempio moto, scooter, ciclomotori, fuoristrada o quad-bike (in seguito indicati come “mezzi di trasporto”), è necessario prestare assoluta attenzione, indipendentemente dal luogo in cui si sta svolgendo tale operazione.
   - L'utilizzo del prodotto sulla strada potrebbe causare rischi quali fratture, disabilità grave o decesso.

- I fattori di rischio che sussistono durante l'utilizzo del prodotto potrebbero essere dovuti a errori del produttore, dei suoi agenti o di soggetti terzi coinvolti nel processo di produzione.
- I fattori di rischio che sussistono durante l'utilizzo del prodotto potrebbero essere imprevedibili. Pertanto, l'utente deve assumersi completamente la responsabilità per ogni danno o perdita in seguito a qualsiasi fattore di rischio che potrebbe sussistere durante l'utilizzo del prodotto.
- Utilizzare il prodotto con giudizio. Non utilizzarlo mai sotto l'effetto dell'alcool.

6. L'utente deve leggere e comprendere completamente tutti i termini e le condizioni dei diritti legali e degli avvisi che hanno a che fare con l'utilizzo del prodotto. Inoltre, l'utilizzo del prodotto costituisce l'accettazione di tutti i termini e le condizioni relative alla rinuncia dei diritti.

Esclusioni dalla garanzia

Cause di limitazione della responsabilità

Se non si restituisce il prodotto dopo il suo acquisto, si rinuncia a ogni diritto di indennizzo per responsabilità, perdita, reclami e richiesta di rimborso spese (incluse quelle legali). Sena non sarà responsabile di lesioni fisiche, decessi, perdite o danni ai mezzi di trasporto e ai beni appartenenti all'utente o a terzi riconducibili all'uso del prodotto. Sena, inoltre, non sarà responsabile per eventuali danni sostanziali non correlati alle condizioni, all'ambiente o a malfunzionamenti del prodotto. Tutti i rischi insiti nell'uso del prodotto ricadono sotto l'esclusiva responsabilità dell'utente, a prescindere che il prodotto sia utilizzato dall'acquirente o da terzi.

L'utilizzo di questo prodotto potrebbe non essere conforme alle leggi locali o nazionali. Inoltre, l'utente deve essere consapevole ancora una volta di essere l'unico responsabile dell'utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

Limitazioni alla responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, SENA LIBERA SE STESSA E I SUOI FORNITORI DA OGNI RESPONSABILITÀ, SIA NEL CONTRATTO SIA IN DOLO (NEGLIGENZA INCLUSA), DI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O DI QUALSIASI ALTRO TIPO, NONCHÉ DI PERDITA DI PROVENTI O PROFITTI, PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI, NONCHÉ DI ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O IN RELAZIONE A VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, UTILIZZO, FUNZIONAMENTO, GUASTO O INTERRUZIONE DEL PROPRIO PRODOTTO, ANCHE NEL CASO IN CUI SENA O I SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI FOSSERO STATI INFORMATI DELLA PROBABILITÀ DI TALI DANNI E LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO D'ACQUISTO PAGATO, A DISCREZIONE DI SENA. TALE ESONERO DA RESPONSABILITÀ PER DANNI RIMANE VALIDO ANCHE NEL CASO IN CUI QUALSIASI SOLUZIONE FORNITA NEL PRESENTE ATTO NON RISULTASSE EFFICACE. IN OGNI CASO, LA RESPONSABILITÀ DI RISARCIMENTO TOTALE DA PARTE DI SENA O DEI SUOI AGENTI DI VENDITA NON PUÒ SUPERARE IL PREZZO PAGATO

DALL'ACQUIRENTE PER IL PRODOTTO.

Esonero da responsabilità

Oltre ai probabili danni conseguenti all'utilizzo del prodotto, Sena non sarà responsabile di alcun danno al prodotto a seguito di uno dei seguenti casi.

- Nel caso in cui il prodotto venga utilizzato in maniera impropria o utilizzato per fini diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato a causa del mancato rispetto del manuale del prodotto da parte dell'utente.
- Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato perché lasciato incustodito o perché incorso in qualsiasi altro incidente.
- Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato perché l'utente ha impiegato un qualsiasi pezzo o software non fornito dal produttore.
- Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato perché l'utente lo ha smontato, riparato o modificato senza seguire le istruzioni contenute nel manuale del prodotto.
- Nel caso in cui il prodotto sia stato danneggiato da parte di terzi.
- Nel caso in cui il prodotto sia danneggiato in seguito a calamità naturali (inclusi incendi, inondazioni, terremoti, tempeste, uragani o altri disastri naturali).
- Nel caso in cui la superficie del prodotto sia danneggiata a causa dell'uso.

Servizio di garanzia

Per ottenere il servizio di garanzia, spedire a proprie spese il prodotto difettoso al produttore o al rivenditore, assieme a una prova d'acquisto (una ricevuta che indichi la data di acquisto, un certificato del sito internet sulla registrazione del prodotto e altre informazioni rilevanti). Adottare le misure necessarie alla protezione del prodotto. Per poter ottenere un rimborso o una sostituzione, è necessario includere l'intera confezione così come è stata acquistata.

Servizio gratuito

Sena fornirà un servizio di riparazione o sostituzione gratuita del prodotto se i difetti di quest'ultimo rientrano nelle condizioni e nel periodo di garanzia del prodotto.

Restituzione per rimborso completo

Nel caso in cui l'utente non accetti i termini e le condizioni sopraccitati, vi è la possibilità di restituire il prodotto per un rimborso completo. Per poter ottenere un rimborso, è necessario restituire il prodotto al rivenditore entro 14 giorni a partire dalla data di acquisto e nelle stesse condizioni in cui è stato acquistato.

A meno che il prodotto non sia stato restituito entro 14 giorni a partire dalla data di acquisto, l'utente deve aver letto e accettato tutti i termini e le condizioni sopraccitati e Sena non sarà responsabile di alcuna richiesta di rimborso per danni legati al prodotto.